

Ang Unom Ka Pilo Nga Katuyoan Sa Pagduaw Ni Gabriel Kang Daniel



...nahibulong kaayo ko sa, atong mga kabatan-onan kaganinang buntag, ang gagmay, kabalo mo, gagmay nga *fefe* ug *fifi*, ang gagmay, ang, kabalo mo, mga *dise-sais*. Ug pagmoanhi sila sa simbahan, kahibalo mo, sila'y, mga batan-ong babaye pa, nga mga ingon niana nga edad, gusto sila nga gwapa tan-awon, kabalo na mo, sila, kabalo mo, gapakulong sila, sa ilang mga buhok; namatikdan nako sila, samtang nagwali ko, nagpadayon sa pagkatul-id, ug pagkatul-id ug pagkataudtaod, ila na kining ginahuyop palayo sa ilang nawong, ang mga kulong nangatul-id na.

² Ang gamay'ng anak nga babaye ni Igsoong babayeng Downing, ug—ug nabantayan nako siya. Ug ang bata—bata—bata...Bata nga babaye ni Igsoong Collins...Unsa iyang ngalan? Gamay...[Nagaingon ang usa ka igsoon, “Betty.”—Ed.] Betty, ang bata nga si Betty. Nakatawa lang ko'g gamay, sa akong kaugalingon. Apan nakita nako ang tanang matahum, kahibalo na mo, nga mga nakapostura gyud, ug dayon...

³ Bueno, panalanginan ang inyong mga kasingkasing, mga pinangga, matahum gyud, kamo, para nako. Husto kana. Ang *matahum*, mao kanang matahum nga espiritu nga nagatambong dinhi ug nagalingkod sa mga panagtigum nga sama niana, ug nagapaminaw sa Ebanghelyo. Mao kana ang makapatahum sa usa ka babaye. Ug sa tan-aw ko ang si bisan kinsa nga tinuod nga lalaki, nga angay minyoan, mao usab ang panghunahuna. [Nagaingon si Igsoong Neville, “Amen.”—Ed.] Salamat sir. Maayo kana. Adunay miuyon kanako. Kana, husto kana. Sige. Nagatoo ako nga kana mao ang Kamatuoran.

⁴ Karon dili ba katingad-an? Midiretso ko mismo sa Daniel 9 sa dihang giablihan ko ang akong Biblia. Karon, kasagaran ginasultihan ko ang tanan, nga dili nila tangtangan ang ilang kupo, kung adunay buslot sa ilang sinina, busa nanghinaut ko nga ang akoa wala. Apan—apan adunay mga panahon nga dili nako kini mahimong hukason, tungod kay adunay buslot ang akong sinina, og naa gyud. Ug kining sa karon wala man siguro.

⁵ Karon, oh, alang sa akong kaugalingon, kita...ug ako nagtoo alang sa mga nanambong, atong ginapasalamatan ang Presensya sa Balaang Espiritu ganihang buntag.

Ug ginapasalamatan nato ang panag-uban ug presensya sa usa'g usa. "Pagkatam-is, pagkanindot, ug pagkamaayo gayud, alang sa mga kaigsoonan nga magpuyo nga nagkahiusa. Sama kini sa bililhon nga lana nga nagadaligdig sa bungot ni Aaron kaniadto, nga nagadagayday sa mga sidsid sa iyang bisti."

⁶ Miadto ko aron mokaon karong adlaw, didto sa Blue Boar, ug natagbo ko didto si Igsoong Bill ug si Igsoong babayeng Dauch nga nagalingkod dinha karon, ug—ug mikaon ako didto og usa sa labing makapahinam, nga piniritong manok nga akong nakita, ug nalipay gyud ako niadtong higayona, ug gipaningot pa gani tungod niadto, kabalo na mo. Ningsaka ko sa taas ug nahimamat nako ang usa ka dako nga bahin sa iglesia didto, ug gusto pa gani nila nga sila mobayad sa akong paniudto. Karon, pagkabuutan gyud nila, ug ako kanang ginapasalamatan.

⁷ Pag-abot nako sa balay, ania si Billy nga nagdala'g usa ka kahon nga kamatis nga gipadala sa usa ka tawo para kanako, nga gikan pa nianang nindot, mabugnaw nga estado sa Georgia, nga tugnaw kaayo kono didto, ingon nila, karong panahona.

⁸ Dayon, nahimamat nako ang usa ka batan-on sa gawas. Gikan ko sa akong mga interbyu, karong hapon, ug miabot ko sa simbahan mga usa ka oras ug tunga ang milabay, ug kining medyo . . . medyo og batan-on pa, didto sa gawas, miingon siya . . . ingon ko, "Kainit."

Ingon siya, "Mao *gayud!*" Nahibalo ko dayon nga siya taga-Georgia, ug miingon siya, "Sigurado gyud nga mainit didto sa Georgia!"

⁹ Bueno, gitinguha nato nga makaikyas sa usa ka mas init nga lugar, dili ba? Mao kana'y hinungdan nga ania kita karon.

¹⁰ Daghang salamat, mga higala, sa tanan ninyong kaayo. Unsa kaha'y akong mahimo kung wala kamo? Unsa na lang—unsa na lang ang akong mahimo kung wala kamo? Kung wala ko'y bisan kinsa man nga nahigugma kanako, walay bisan kinsa nga maminaw sa Mensahe, ang tanan kong Mensahe mamahimong wala gyu'y pulos. Dili ko man kini mahimong iwali sa mga poste sa telepono ug mga kahoy. Dili nila kini masabtan. Busa kinahanglan ngadto ra sa mga tawo nga sama kaninyong tanan, nga manganhi ug maminaw niini. Ug sa diha nga kamo nagatambong ug nagalingkod sa usa ka mainit nga dapit nga sama niini, ug kini . . . Ang akong asawa miingon nga mora siya og masunog dinha sa luyo tungod sa kaiinit, kaganinang buntag. Ug ang makita ang mga tawo, ug usahay mga masakiton pa gyud, nga nagatambong sa mga panagtigum sama niana, Hinaut nga hatagan kamo sa Dios og usa—usa ka matahum, maanindot nga puloy-anan didto sa Himaya, kana mao ang akong pag-ampo. Ug ako nagalaum gayud og nagasalig nga Iya kanang pagabuhaton.

¹¹ Karon, tan-awon nato. Ang akong amerikana, adunay nagdala niini dinhi. Ug medyo kinahanglan kong magbasa

karong gabhiona. Pila man kaninyo ang nalipay sa unang mga bahin niini? [Nagaingon ang kongregasyon, "Amen."—Ed.] Oh, kung dili unta kaayo init, diretso gyud natong ipadayon kini, sa tibuok semana, uban sa—sa Basahon sa Pinadayag. Gusto ko gayud Kini. Nagkinabuhi ko mismo Niini. Ug medyo gyud nga, iampo ninyo ako, niining semanaha, tungod kay sa sunod Dominggo akong... Kon itugot sa Ginoo, kinahanglan kong hisgotan kana, nga ipangtakdo kanang mga semana. Ug usa kana ka butang nga wala pa ko'y kasayuran. Ug mao nga mosalig lang ko sa Ginoo nga Siya'y motubag alang kanako.

¹² Ug ako—ako nakabasa sa daghang lain-laing mga tawo nga—nga naghisgot niini, nga nagsulat mahitungod niini. Akong nabasa ang mga footnote dinhi, ni Dr. Scofield, usa ka bantugang eskolar, apan dili ko puedeng mouyon kaniya, sa kadaghanan sa iyang mga footnote, tungod kay dili ko kini makita. Kon asa kini... Kinahanglan kini—kinahanglan nga maihulagway kini sa husto.

¹³ Karon, kung imo kining ginaporma sama sa usa ka jigsaw puzzle, ug ang una nimong mamatikdan, moingon ka, "Oh, paingon kini *dinhi* sa itaas. Dili, sigurado ko nga paingon kini *dinhi*." Bueno, kinahanglan nimong tan-awon ang imong sumbanan, aron makita kung unsa ang imong ginabuhay. Ug dayon kung imong—kung dili nimo susihon, magkagubot imong hulagway.

¹⁴ Karon kung ikaw adunay...kung aduna ka'y usa ka hulagway mahitungod sa usa ka halapad, ug matahum nga kapatagan, ug dunay usa ka baka nga nagakaon og sagbot ibabaw sa usa ka punoan? Karon, dili kana husto (dili ba?), tungod kay wala man ang baka nagakaon og sagbot ibabaw sa usa ka punoan. Busa, ingon niana usab kini kung, dili maitakdo sa Balaang Espiritu kanang Kasulatan. Dayon, aduna ka niining tibuok, halangdong hulagway mahitungod sa katubsanan. Mao kana ang atong gusto, ang Kamatuoran. Ug samtang nga wala pa nato nahibal-an ang Kamatuoran, pasagdaan lang sa nato kini. Ug unya, sa dihang ginahatag na kanato sa Dios ang Kamatuoran, bueno, igawali ko kini.

¹⁵ Kabalo ba mo kung unsa? Tingali si Igsoong Roy Slaughter ug—ug ang uban sa mga karaan dinhi, nga nagsugod kaniadtong dugay na nga panahon... Kadto siguro mga, tingali, mga unang tulo o upat pa lang ka tuig sa akong pagministerio, dinhi mismo sa tabernakulo, Dili pa gani ako kaniadto mowali og bahin sa impierno, tungod kay ako—dili pa nako maklaro kaniadto kung kini ba usa ka lugar nga nagadilaab, o kung kini ba usa ra ka lubnganan. Ug sa matag higayon nga ang Pulong magsulti'g, *lubnganan*, ang akong makuha nga hubad, nagaingon, "*Hades*." Ang *Hades* mao man ang "lubnganan." Sa matag higayon nga Kini naghisgot og impierno, "*Hades*, nga maoy lubnganan." Ug gipasagdan ko lang kini hangtud nga nahibal-an ko na

kung unsa gyud ang akong ginahisgotan, dayon nagwali na ako mahitungod sa impiyerno, sa dihang nakita ko na gyud ang tibuuk hulagway ug nakita kung asa gyud ko. Tungod kay, mabati ko nga ang usa ka ministro manubag sa Dios, kung unsa ang iyang ginasaysay sa kongregasyon, tungod kay huptan man gyud nila kana. Ug busa, unya, unsa na lang kung gipahupot ko sila sa sayup nga butang, ug unya moabot ang panahon diin kanang ginahuptan nila dili diay makabarug? Kita n'yo?

Ug sa maong panan-awon nga gihatag sa Ginoo kanako, kaniadto, sa dihang kadtong minilyon . . . sa dihang kanang Usa nga nakigsulti kanako, miingon, "Pagahukman ka, una, pinaagi sa Ebanghelyo nga imong giwali."

¹⁶ Ingon ko, "Akong giwali ang sama rang butang nga giwali ni Pablo, ug sa tanang uban pa kanila."

¹⁷ Ug ang tanan niadtong milyong-milyon nga mga tingog misinggit, "Nagasalig kami niana." Kini mao na. Kita n'yo? Husto.

¹⁸ Mao nga magapadayon ako karong gabhiona, karon, aron dili kita magdugay. Ug ayaw kalimti ha . . . Karon, kaganinang buntag . . . Naa ko'y gamay nga mga nasulat dinhi. Ganihang buntag naghigot ako mahitungod sa pagkabihag kang Daniel, ug giadtoan siya ni Gabriel ug gipahibalo kaniya ang mahitungod sa umaabot. Mao kana ang atong gihisgotan ganihang buntag, ang pagpahimangno mahitungod sa umalabot.

¹⁹ Bueno, karong gabhiona, magahisgot kita mahitungod sa *Ang Unom Ka Pilo Nga Katuyoan Sa Pagduaw Ni Gabriel Kang Daniel*. Sa sunod nga Domingo, kung itugot sa Ginoo, atong iplastar ang maong setenta ka semana, kung asa ang ilang puwesto, diha sa elemento sa panahon. Ug kung asa na gyud kita? Karon, kung makit-an lang nato kana ug masiguro kini, nga sigurado gyud, nan mahibaloan na nato ang takna nga atong ginapuy-an. Karon, dili nato mahibaloan kung kanus-a Siya moabot; walay nakahibalo niana. Si Jesus wala gani mahibalo niini, sa Iyang Kaugalingon. Siya miingon nga wala Siya mahibalo. Siya miingon nga ang Amahan, lamang, ang nahibalo niana. Bisan ang mga Anghel wala mahibalo niini. Walay usa kanato ang nahibalo kon kanus-a Siya moabot, apan masulti nato ang—ang oras nga . . . ang panahon nga atong ginapuy-an, ug nahibalo kita kung unsa na kita kaduol.

²⁰ Karon, sa hamubo nga pagbalik lang, kay ginarekord kini sa mga batan-ong lalaki . . . Nagaandar ang mga rekorder diha sa sulod sa kwarto. Ug ang mga teyp, siyempre, ginapadala kini, sa bisan asang lugar.

²¹ Karon, ang leksyon ganihang buntag, human nato gisusi pag-usab ang ika-4 ug ika-5 nga kapitulo, unya nagpabilin kita sa . . . sugod sa ika-9 nga kapitulo sa Daniel. Ug karong gabhiona, magpadayon kita sa ika-9 nga kapitulo. Sa dili pa kita

modangat niini, iduko lang nato ang atong mga ulo sa makadiyut ug makigsulti kita sa Tagmugna sa Pulong.

22 Among maloloy-on nga Dios, sigurado kaming nasayod Ka sa tuyo sa among kasingkasing. Nahibalo Ka kon nganong ania kami karon. Ug nahibalo Ka nga wala kami mianhi karong gabhiona tungod lang kay naghunahuna kami nga kini usa ka maanindot adtoan nga dapit, aron medyo makapahulay og gamay sa hapon. Amahan, wala ako nagatoo nga adunay usa ka tawo nga mianhi karon alang nianang katuyoan. Nagatoo ako nga ania kami karong gabhiona tungod kay kami hingpit nga sinsero, matinud-anon, ug gustong mahibaloan ang MAO KINI ANG GINAINGON SA GINOO.

23 Gihigugma Ka namo, Ginoo, ug gihigugma namo ang Imong Pulong. Ug kung kining tigumanan nga Imong gihatag kanamo, usa ka silonganan sa among ulo, ug konkretong mga bongbong, mapasalamaton kami Kanimo alang niining tigumanan. Tungod, kami nagatoo nga aduna kami Puloy-anan didto sa langit, lugar nga among paingnan. Ug pagmadumduman namo ang among mga katigulangan nga walay ingon niini nga pribilehiyo, ug nagapaduko kini sa among mga kasingkasing sa kaulaw, Ginoo, nga magareklamo pa.

24 Karon, Amahan, nagaampo kami nga Imong ablihan kanamo, karong gabhiona, ang Kasulatan. Umari Ka, magauban, sa kiliran sa matag usa kanamo, samtang among lakwon kini nga dalan karong gabhiona. Pakigsulti kanamo sama sa Imong gibuhay niadtong nagapaingon sa Emmaus, gikan sa Jerusalem. Nga, sa paghuman sa panerbisyo, karong gabhiona, mahimo kaming manguli sa among nagkalainlaing mga panimalay ug makaingon, "Dili ba nagdilaab ang sulod sa atong mga kasingkasing samtang atong nadungog Siya nga nagasaysay sa Iyang Pulong!"

25 Panalangini ang pagbasa. Panalangini ang akong huyang nga mga paningkamot, Ginoo. Bukha ang akong baba sa kamatuoran, ug itak-om kini sa sayup. Ug himayaa ang Imong Kaugalingon, ug maghimaya Ka sa Imong katawhan, aron ilang makita ang takna nga among ginapuy-an ug haduol na nga Pag-abot ni Ginoong Jesus. Kay, among ginapangamuyo kini sa Iyang—sa Iyang Ngalan, ang Ngalan ni Jesus Cristo. Amen.

26 Karon, balikan nato ang atong mga Kasulatan sulod sa pipila ka gutlo, makita nato nga si Daniel nabihag sulod sa saisentay-otso ka gidugayon nga mga tuig. Hunahunaa n'yo kana! Karon, kamo, ug ang inyong papel ug lapis, nga wala nakasulat niini ganihang buntag, mahimo nang isulat kini karong gabhiona. Gikan sa A.D. 606 ngadto sa 538. Kalkulaha n'yo ang 538 gikan sa 606, aduna mo'y saisentay-otso ka tuig nga si Daniel... nahimong usa ka binihag; walay simbahan nga masimbahan, walay mga wali nga madungog, walay bisan unsa. Apan aduna

siya'y pipila ka mga basahon, pipila ka mga linukot nga basahon, nga gipropesiya sa usa ka propeta nga nauna kaniya, ug mao kadto si—si Jeremias.

²⁷ Karon, sa iyang pagtuon sa mga Kasulatan, iyang nakita nga ang panahon nagakahurot na, nga ang panahon sa setenta ka tuig... Ug sinsero gyud nga ginatooan ni Daniel ang matag pulong nga gipamulong ni Jeremias nga propeta. Ug akong isulti kini, sa akong mananambong karong gabhiona: Angay ba kitang motoo sa atong mga propeta? [Nagaingon ang kongregasyon, "Amen."—Ed.] Oo, sir. Tungod kay, ang Pulong sa Ginoo nagaabot man sa mga propeta. Anaa kanila ang MAO KINI ANG GINAINGON SA GINOO. Ug ang usa ka tinuod nga propeta dili gayud mosimang sa—sa pulong sa usa pa ka propeta. Dili gyud nila Kini ipasulti og usa ka butang nga wala Niini gisulti. Isulti lang nila sa eksakto kung unsa ang gipamulong sa tinuod nga propeta, mao kana ang nagapahimo kanila nga propeta. Unya kung makuha na nila kana, ug magpropesiya sila kung unsa ang umalabot, nahibaloan nila kini, nga may kahadlok sa ilang kasingkasing, nga basin magasulti sila og sayup ug magpahisalaag kini sa usa ka tawo. Dili gyud nato gusto nga mabuhat kana. Gusto natong masigurado sa walay-pagduhaduha nga ang anaa kanato Pulong gyud sa Ginoo sa dili pa kita moingon MAO KINI ANG GINAINGON SA GINOO. Kita n'yo? Kini kinahanglan nga usa gyud ka bug-os, direkta nga mensahe gikan sa Trono sa Dios, o dili na lang nato kini isulti.

²⁸ Karon, sa pagtuon ko sa Kasulatan, nakita ni Daniel nga ang setenta ka tuig nagakahurot na. Busa, siya nga nagpuyo didto og saisentay-otso na ka tuig, duha na lang ka tuig ang nahabilin ug ipahiuli na sa Dios ang Iyang katawhan balik sa ilang kaugalingong yuta.

Samtang siya nagapangamuyo, atong nahibaloan nga adunay miabot nga usa ka gamhanang Manolunda gikan sa Langit. Aduna ba'y nakaila sa Iyang ngalan? [Nagaingon ang kongregasyon, "Gabriel."—Ed.] Gabriel. Ug Siya mao ang Manolunda sa iglesiang Judio. Pila man ang nasayod niana? Bisan asa, si Gabriel gyud. Si Gabriel mao ang mensahero sa iglesia, sa iglesia sa mga Judio; miadto kang Maria; Siya pud ang miadto kang Zacarias. Sa kanunay, si Gabriel gyud. Ug Siya usa sa mga gamhanang Manolunda sa Langit. Ug dili ba Siya ang nagdala sa atong Igsoong Daniel og usa ka maanindot nga pangomusta gikan sa Dios! "Oh, Daniel, ang gihigugma pag-ayo!"

²⁹ Dili ba kana makapabati kanimog og maayo, nga maamgo mo nga gihigugma ka sa Dios? Kung dili ako dinhi gihigugma og ayo, gusto kong mahibaloan nga medyo mas gihigugma ako Didtoa, dili ba kamo pud? Sigurado. Medyo lang... Bisan usahay Niya lang ako, ginahunahuna, makapasinggit na kana kanako, ang mahunahuna nga Siya naay kahingawa kanako. Ug aduna kita'y

kasigurohan nga Siya aduna gyu'y kahingawa kanato, tungod, "Samtang kita mga makasasala pa kaniadto, si Cristo namatay alang kanato," igsoon. Ug, kaniadtong, kita mga nahimulag pa sa Dios, karon gipahiduol na ngadto sa Dios ug gihatagan kita og garantiya sa atong kaluwasan, nga mao, ang Balaang Espiritu. Ug usa ka pagtoo sa sulod nga maoy nagapaibabaw kanato sa mga butang nga iya sa kalibutan, ug nagakinabuhi kita ibabaw niini. Mahimayaon kana. Dili ba? Husto.

³⁰ Samtang siya nagaampo, mitungha si Gabriel ug gisultihan siya nga dili lang nga duha na lang ka tuig ang nahabilin sa dili pa sila ipapauli ngadto sa ilang kaugalingong yuta, apan gibutyag pud kaniya ang tibuok destinasyon sa ilang nasud. Hunahunaa n'yo kini! Ang tibuok destinasyon, ang matag panaw nila sa yuta, gisaysay kini ni Gabriel ngadto kang Daniel. Misulti nga gipadala kono Siya aron sultihan si Daniel niining dakung butang. Siguradong grabe gyud ang gibati niadtong propeta! Ug gipahayag Niya kaniya nga adunay setenta ka semana ang gitagal alang sa iyang katawhan, hangtud ngadto sa pagtibawas; kana mao ang katapusan nga panahon, ang katapusan sa tanan, ang pagtibawas. Ingon Siya, "Adunay setenta ka semana."

³¹ Ang uban gikalkula kana sa mga bulan, ang uban sa mga adlaw, ang uban. . . Huh! Kon kini mga semana ra gayud, aduna lang mga duha ka tuig ug ikaupat ka bahin niini, o usa ka tuig ug ikaupat ka bahin sa tuig niini. Ug, kita n'yo, inyong. . . Mao kini ang angay natong masayran, aron nga husto gyud.

³² "Setenta ka semana ang gitagal alang sa imong katawohan." Alang sa unsang katuyoan? Para sa unsa? Kang kinsang katawhan kono ang gitagalan niini? Ang katawhan ni Daniel, ang mga Judio. Ug alang sa unsa man kini gitagal? Dili lamang kang Daniel, kondili sa balaang siyudad pud ni Daniel; kita n'yo, sa balaang siyudad ni Daniel. Karon, mga magtutuon ko, unsa ba ang balaang siyudad ni Daniel? [Nagaingon ang kongregasyon, "Jerusalem."—Ed.] Jerusalem.

³³ Ug karon atong pagatun-an, tingali atong hisgotan kini karong gabhiona: Asa man ang Jerusalem? Kinsa man ang nagtukod sa Jerusalem? Nahunahunaan n'yo na ba kana? Kinsa ang nagtukod sa Jerusalem? Kanus-a ba kini natukod? Hisgotan nato kini, pagkataudtaud. Kinsa ba ang nagtukod sa Jerusalem? Oy, usa kini ka gamay kaayong butang nga gitago ra sa suok, apan Kini sigurado may ginabutyag. Oo, sir. Kinsa ang nagtukod sa Jerusalem, ug kanus-a kini gitukod? Sige. Ug kana ang balaang siyudad ni Daniel.

³⁴ Ug nasabtan nato nga kana nga siyudad, nga dugay nang gitunglo sulod sa duha na ka libo ka tuig, pagatukoron pag-usab ug lig-onon pag-usab. Ug ang pagsimba sa templo igabalik sama sa kung unsa kini kaniadto sa sinugdanan. Husto kana. Ang Jerusalem mamahimo na, nianang panahona, ug aduna na'y

paghalad, usa ka adlaw-adlaw nga paghalad nga igatanyag pag-usab sama sa kung unsa kini sa sinugdanan. Atong pagahisgotan ang kadaghanan niana, tingali, karong gabhiona, o daghan pa niana.

³⁵ Karon gusto kong masayran ninyo, mga higala, nga, sa atong paghisgot niining mga butanga, sigurado kong sinemana natong mapadaplin ang ubang mga pagpanudlo. Pero medyo hisgotan na lang gyud nato kini, aron nga pagmobugnaw na ang panahon o sa sunod nga higayon, pagmahisgotan na nato kining Pito Ka Selyo, Pito Ka Panaksan, Pito Ka Trumpeta, kining tanan nga mga butang, ako kamong mapahinumdom balik ug makaingon, “Nahinumdom ba kamo sa setenta ka semana ni Daniel? Nahinumdom ba kamo sa kapanahonan sa Iglesia, sa dihang gisakgaw kini, ug kung unsay nahitabo?” Ug kining setenta ka semana ni Daniel naglangkob gikan sa pagkasakgaw sa Iglesia hangtud sa pagbalik sa Iglesia. Kana nga espasyo sa panahon mao ang gilangkoban niini. Karon, pero, dili kini tibuok setenta ka semana ni Daniel; bahin lang niini. “Setenta ka semana ang gitagana.”

³⁶ Karon, adunay unom ka pilo nga katuyoan ang Iyang pagduaw, nga ginasultihan si Daniel kung unsa ang mahitabo. Karon, adunay unom ka pilo nga katuyoan ang Iyang pag-anha. Karong, gabhiona, tingali balikan nato ang mga Kasulatan kung asa kita nahuman kaganinang buntag, kon diin anaa dinha ang unom ka pilo nga katuyoan. Ania na kita. Karon atong nahibaloan nga adunay unom ka pilo nga katuyoan, ang usa niini. Karon atong kuhaon ang...-ikaupat nga kapitulo, ang...-ikaupat nga bersekulo...Ika-24 nga bersekulo sa ika-9 nga kapitulo sa Daniel.

Ug setenta ka semana maoy tagal ibabaw sa imong katawohan...

Karon hinumdumi, ingon niana ra kadugay ang mamahimong panaw sa mga Israelita dinhi sa yuta. Gitagalan na sila. Setenta ka semana lang ang gitagal. Mao lamang kana ang gikatagana alang sa mga Judio.

...sa imong katawohan ug sa imong balaang siyudad,...

Busa, kining setenta ka semana, karon ayaw ninyo kini sipyata, kini magapadayag gikan niadtong panahona hangtud sa katapusan sa mga Judio, ug hangtud pud sa katapusan na sa Jerusalem, hangtud nga aduna na’y usa ka bag-ong siyudad nga matukod. Karon, oh, nanghinaut ko nga mahisgotan nato kini, og ayo ug lalum karong gabhiona.

...maoy tagal ibabaw sa imong katawohan ug sa imong balaang siyudad,... (Alang sa?)...sa paghuman sa kalapasan,...

37 Unsa man ang Iyang ginasulti kaniya karon? Gusto niyang masayran kung unsa ang kadugayon niini. “Nasayod ko nga anaa na kami sa katapusan nga panahon.” Sama kanato karon, “Ginoo. . .”

38 Pila man sa niining akong tinun-an, karong gabhiona, ang nagatoo nga ania na kita sa katapusan nga panahon? Mag-ingon, “Amen.” [Nagaingon ang kongregasyon, “Amen.”—Ed.] Salamat. Ania na kita sa katapusan. Karon gusto natong hibaloan, pinaagi sa Dios, kung unsa kadugay kana. Kung unsa na bang adlaw ang atong ginapuy-an? Mao nga kita nagabalik ug ginasusi kung unsa ang mga gisulti niining mga propeta, ug uban pa, ug gapaningkamot hibaloan kon asa na kita karon.

39 Ug mao kana ang gibuhay ni Daniel. Miatubang siya sa Dios. Pila ang nakabasa sa Daniel 9 karon? Ipataas ang inyong mga kamot. Maayo. Nakita ninyo ang iyang pag-ampo, kung giunsa niya pagsugid ang mga sala sa iyang katawhan, ug ang iyang pagsugid sa iyang kaugalingon mismo. Gusto niyang masigurado nga nahibal-an niya kung kanus-a sila mobalik, tungod kay gusto niyang mapaandam ang mga tawo sa pagbalik.

Karon, ang akong ginapaningkamotan nga buhaton, mao ang paghibalo kung kanus-a kita masakgaw, ug aron mapaandam ang mga tawo alang sa maong pagsakgaw, nga andam gyud sila. Ug atong gipaatabang ang atong nawong ngadto sa Dios, pinaagi sa mga pag-ampo ug mga pagpangamuyo, aron hibaloan, “Ginoo, unsa na ba nga takna ang among ginapuy-an?”

40 Ato nang nakita kining tanang nagkalainlaing mga butang nga nagakahitabo; atong makita ang kalibutan nga anaa sa kagubot. Makita nato nga ang oras haduol na. Ang s-. . . Ang kamot nga nagasulat diha sa bungbong anaa na, ang tanan na nga giingon sa Dios. Madungog nato ang atong Presidente nga nagahisgot mahitungod sa usa pa ka gubat, nga moabotay na karon. Madungog nato ang mga panagna, “Sulod, oh, sulod sa pipila lang ka oras pagkasugod sa gubat, gitagna nga ang mga nasud mamahimong sama na lang sa mga abog sa bulkan.” Ug nahibalo kita nga mamahimong ingon-ana gyud.

Pero nasayod pud kita, nga sa dili pa kana mahitabo, ang Iglesia siguradong gisakgaw na. Busa, “Ginoo, asa na kami karon?” Mao kana ang rason nga ako nagtoo nga Siya magpahibalo gyud kanato. Gipaatabang nato ang atong mga nawong aron hibaloan. Karon, una, atong susihon.

Setenta ka semana maoy tagal ibabaw sa imong katawohan. . . ug sa imong balaang siyudad, sa paghuman sa kalapasan, . . . ug sa pagtapus sa sala, ug sa paghimo sa pagpasig-uli alang sa kasal-anan, . . . ug sa pagpasulod sa walay-katapusanang pagkamatarung, . . .

ug sa pagmatuod sa panan-awon ug sa panagna, ug pagdihog sa labing balaan sa mga Balaan.

41 Mao kana ang unom ka pilo nga katuyoan sa pagduaw ni Gabriel.

42 Karon sugdan nato, ang una. Kung gusto n'yo markahan kini, kamong mga adunay lapis. Una, "Aron sa paghuman sa kalapasan," kana ang unang butang. Karon, aron tapuson ang kalapasan sa Israel, nga milapas batok sa Dios, mao ang pagkuha sa pagkadili-diosnon gikan kang Jacob.

Karon, aron makita nato kini, atong ablihan ang Mga Taga-Roma. Ang ika-11 nga kapitulo sa Mga Taga-Roma, ug sugod sa ika-21 nga bersekulo sa Mga Taga-Roma 11. Karon kita moadto sa unsa? "Pagtapus sa kalapasan." Mga Taga-Roma 11:21. Sige.

Kay kong ang Dios wala magpagawas sa mga sanga nga unay, . . . (Nga mao ang? Israel.) . . . dili usab . . . magpagawas siya kanimo.

Karon, gusto ko kamo, sa inyong pagpauli, inyong basahon kining tibuok ika-11 nga kapitulo. Ako lang kining ginabasa aron nga . . . Markahi ang tibuok ika-11 nga kapitulo, ug basaha kini.

. . . dili usab magpagawas siya kanimo.

Busa tan-awa ang pagkamaayo . . . ug ang pagkabangis sa Dios: alang sa mga nangahulog, . . . apan alang kanimo, ang kaayo sa Dios, kong magpadayon ka sa iyang pagkamaayo: kay kong dili . . . ikaw usab pagaputlon, pagaputlon usab.

Ug sila usab, kong dili managpadayon sa ilang pagkadili- . . . kong dili managpadayon sa ilang pagkadili-matinohon, igasumpay sila: kay ang Dios may gahum sa pagsumpay pag-usab kanila.

Kita n'yo, ginasulti nga moabot ang panahon nga ang Gentil pagaputlon, ug ang Israel igasumpay pag-usab.

Kay kung ikaw nga giputol gikan sa—gikan sa unay nga kahoyng oliva nga ihalas (mga Gentil), ug nga gisumpay batok sa kinaiya . . .

Batok kita kaniadto sa kinaiyahan, langyaw, wala nakaangkon og kalooy, walay Dios, wala man lang paglaum. Ug ang Dios, tungod sa Iyang kalooy, aron lang nga mahatagan kita og kahigayonan, giputol ang matarung nga Israel tungod sa mga kalapasan, ug gipadaplin sila, ang iha- . . . ang dili-ihalas nga kahoy'ng oliva, ug gipasulod ang usa ka ihalas nga kahoy'ng oliva, nga batok sa kinaiyahan.

. . . sa maayong . . . kahoy: dili ba labi pa gayud kini sila, sa mga sanga nga unay, igasumpay sa ilang kaugalingon nga oliva?

Sige, padayon natong basahon.

Kay dili ako buot, mga igsoon, nga dili ninyo hisayran kini nga tinago, aron dili kamo magpaka-makinaadmanon sa inyong kaugalingon; nga miabut sa usa ka pagkaagi ang pagkabuta sa Israel, nahitabo sa Israel, hangtud nga ang kahupnganan sa mga Gentil... moabut.

⁴³ Samtang nga dili pa tapos ang Dios sa mga Gentil, gibutahan ang Israel. Napaingon sila sa pagpakasala ug sa mga paglapas batok sa Dios, tungod kay gibutahan sa Dios ang ilang mga mata, aron kita maisumpay. Nasabtan ba ninyo? Sa ika-26 na nga bersekulo karon:

Ug mao kini ang tibook Israel maluwas:...

⁴⁴ Tuyo silang gibutahan sa Dios alang kanimo ug kanako. Dili sila makakita, tungod kay gibutahan sila sa Dios. Ug ang tibook Israel, ang tinuod nga Israel, maluwas. Unsa ang gisulti sa Manolunda? Himaya! “Aron matapos ang kalapasan sa Israel! Mianhi Ako aron sultihan ka nga moabot ang panahon nga ang paglapas sa Israel mahuman na.” Putlon na sa Dios kanang ihalas nga sanga, ug isumpay kana, balik, kanang tinuod nga sanga pag-usab.

⁴⁵ Oh, usahay nagapalukso kini sa akong kasingkasing, ang makita sila nga makaluluoy, miserabli nga mga tawo nga giputol didto, nga wala mahibalo kon asa sila paingon; ug mapamalandongan nga ang Dios, sa Iyang kalooy, gibuhat kadto aron ako maluwas. Gibuta ang ilang mga mata sa ila mismong Mesias, gisirad-an ang ilang mga dalunggan aron dili sila makadungog Kaniya; bisan pa, nga nakita mismo ang Iyang mga milagro, ug nakasaksi sa Iyang mga milagro ug sa mga butang nga Iyang ginabuhat kaniadto.

⁴⁶ Sa Mateo, nagatoo ako, ang ika-12 nga kapitulo, o ang ika-8 o ika-12 nga kapitulo, miingon, “Ug bisan si Jesus nagbuhat og daghan kaayong mga milagro, dili sila sa gihapon makatoo.” Kay, ang Dios miingon, “Aduna sila’y mga mata ug sila dili makakita, ug mga dalunggan ug dili sila makadungog; pag sila makakita na gamit ang ilang mga mata ug makadungog gamit ang ilang mga dalunggan, ug Ako mokabig kanila.” Apan, aron lang nga kita makabaton og kahigayonan, Iyang gitaptapan ang mga mata sa Iyang Kaugalingong mga anak, gipahawa ang Iya Mismong mga anak palayo sa lamesa, ug gitugyan sila ngadto sa pagkaniwang sa Espiritu, aron makita Niya...aron nga magkaaduna kita og kahigayonan nga mabuhi, nga mahatagan kita og Kinabuhì. Ika-26 nga bersekulo, pag-usab.

Ug mao kini ang tibook Israel maluwas: ingon sa nahisulat, Magagikan sa Sion ang Manluluwas, siya magakuha sa pagkadili-diosnon gikan kang Jacob:

47 Oo, Siya magagikan sa Bukid sa Sion, usa niining mga adlaw. Didto sa Bukid sa mga Oliva, maila nila Siya, ug ang tibuok Israel makaila nga Siya kadto. Ug human na ang panahon sa mga Gentil nianang tungora. Kanang sanga nga gisumbak, kuhaon sa Dios gikan niini ang bunga nga natigum. Ug kanang ihalas nga sanga mamahimong. . .

48 Ug karon hinumdumi, kung inyong tan-awon dinhi sa inyong pagbasa, Ingon siya, “Kung kanang gamut balaan, ug kung kanang mga gamut balaan nga Gamut, ang bunga usab nga nagagikan nianang balaang Gamut magadala og balaang bunga.” Ug kon kana nga Gamut mao si Jesus Cristo, Nga mao ang Gamut ug Kaliwat ni David; kon kana nga Kinabuhi nga anaa Kaniya, midagayday sa tibuok kaliwatan sa mga Judio ug giputol gikan kanila, ug ang ilang mga mata gibutaan aron kita makakita, ang atong mga kinabuhi kinahanglan nagareplektar sa nianang bulahan nga Sanga. Oh, oo, igsoon. Husto kana.

49 Giputol sila sa Dios, sa tuyo, ug gibutaan ang ilang mga mata aron magkaaduna kita’y kahigayonan nga makakita, aron mahatagan kita og kahigayonan. Ug dayon magalakaw kita nga daw si kinsa. Ginasultihan sila ni Pablo dinhi, “Pagbantay kamo, nga basin mabuhat n’yo usab kana. Pagbantay gayud! Kay kon wala man gani kaloy-i sa Dios ang mga sanga nga unay, unsa pa kaha Siya malooy sa ihalas nga sanga nga anaa na. . .”

Dayon nagalakaw-lakaw kita, nga nagaingon, “Presbyterian ako! Methodist ko! Baptist ko! Pentecostal ako!” Wala kana’y pulos sa Dios. Kinahanglan nga matawo ka pag-usab nianang Balaang Espiritu nga gikan sa Gamut. Apan mianhi Siya. . .

50 Karon, hinumdumi, wala Siya maghisgot mahitungod sa Gentil. Ako lang kining gisubay ning mahitungod niini aron makita ninyo kung asa nagkahigayon ang mga Gentil.

51 Apan, moanhi Siya “sa paghuman sa kalapasan,” aron humanon kana. Karon, kung atong balikan pag-usab ang Daniel, ug atong hibala-an nga sa Daniel, atong hibala-an dinhi, sa ika-24 nga bersekulo. Husto. “Aron humanon ang kalapasan.” Aron humanon ang unsa? Aron humanon ang kalapasan sa Israel.

Unsa ma’y buot ipasabot sa *paglapas*? Maoy pagbatok sa usa ka butang. Ang paglapas batok kanako, mao ang pagbuhat og dili-maayo kanako. Ang paglapas batok kanimo, maoy pagbuhat og dili-maayo kanimo.

Busa, ang Israel nakahimo og dili-maayo ngadto sa Dios. Ug niining ika-setenta ka semana, unsay mahitabo? Pagahumanon sa Dios ang paglapas sa Israel. “Ang paghuman sa paglapas,” mao ang, “pagkuha sa pagkadili-diosnon gikan kang Jacob.” Ug dayon ang tibuok Israel matawo pag-usab. Silang tanan makadawat sa Balaang Espiritu.

Karon, ikaduha, isulat kana sa inyong papel.

⁵² Mahimong magdugay kita niana, apan dili ko gustong mowali bahin niini. Gusto lang ko nga makig-istorya kaninyo, aron masabtan gyud ninyo. Pagmakadangat na kita sa niining Pito ka Selyo, nan padayonon nato hangtud sa Iglesia, hangtud sa mga Selyo, hangtud sa mga Hampak, ug hibaloong kung asa na gyud kita. Husto kana.

⁵³ Ikaduha, “Pagtapos sa mga sala.” Karon atong basahon pag-usab, sa Daniel.

. . . sa paghuman . . . sa kalapasan, ug—ug pagtapos sa mga sala, . . .

Mao kana ang Iyang ikaduhang katuyoan sa pag-anhi. Una, mao ang paghuman sa kalapasan sa Israel; ug sa pagtapos sa mga sala. Asa nakasala ang Israel? Asa nila nahimo ang grabe nilang sala? Asa gyud sila nahimulag gikan sa Dios?

⁵⁴ Karon paminaw pag-ayo. Atong ablihan ang San Mateo 24. Ug dinhi ang Israel nakahimo sa iyang grabe nga sayup. Dinhi niya nahimo ang iyang ulahing sala, ug ang rason kon nganong anaa siya sa maong kahimtang karon. Sa Mateo, ang ika-27 nga kapitulo sa Ebanghelyo ni San Mateo, ug ang ika-25 nga bersekulo sa ika-27 nga kapitulo. Magsugod kita sa—ika-21 nga bersekulo.

Apan ang gobernador sa mitubag kanila, miingon, Kinsa ba kanila nga duha ang buot ninyo nga ako kaninyong pagabuhian? Ug sila miingon, si Barabbas.

Karon hinumdumi, kana mao ang Israel. “Barabbas!”

Si Pilato nag-ingon kanila, Busa unsa ba ang pagabuhaton ko . . . kang Jesus nga ginganlan si Cristo? (Paminawa sila!) Ang tanan miingon kaniya, Ilansang siya sa cruz.

Hinumdumi, ang ilang Mesias kadto nga giingon ni Daniel nga moabot. Kung nakahinumdum mo kaganinang buntag, sa leksyon dinhi, “Siya pagapatyon, ug siya walay bisan unsa,” walay bisan unsa nga Iyang nabuhat.

. . . Ilansang siya sa cruz.

Ug ang gobernador nag-ingon, Ngano, unsa ba ang kadautan nga gibuhat niya? Apan sila nanagsinggit pa gayud pag-ayo, nga nagaingon, Ilansang siya sa cruz.

Apan sa hingkit-an ni Pilato nga wala siyay daganan, kondili . . . nga nagadugang hinoon ang kasaba, ug mikuha siya sa tubig, ug nanghunaw sa iyang mga kamot sa atubangan sa katawohan, nga nagaingon, Ako walay sala sa dugo niining matarung: kamo . . . ang nahibalo.

⁵⁵ Paminaw! Ania ang ilang sayup. Ania ang ilang sala.

*Ug mitubag...ang tanang katawohan, ug miingon,
Mahulog ang iyang dugo kanamo, ug sa among mga
anak.*

⁵⁶ Didtoa nila nabuhat kini. Iya nang ginatapos ang sala alang kanila. Unsa pa ba'y Iyang mahimong buhaton gawas sa pagpasaylo kanila, ingon nga nahibalo Siya nga kinahanglan butaan ang ilang mga mata, aron kita makasulod? Sama kadto sa Mismo Niyang mga anak nga nagapaningil sa Iyang Dugo. Ug sila gibutahan, ug nahibalo Siya nga sila nabutahan. Mao kana ang hinungdan nga Siya mituaw og kapasayloan alang kanila. "Pasayloa sila, Amahan, kay wala sila nahibalo sa ilang mga ginabuhat." Mga buta sila. Alang kanato sila gibutahan. Tungod sa ilang dili-pagtoo ilang gibuhad kadto. Apan sa dihang nakita nila Siya pag-usab... Amen!

⁵⁷ "Undangon ang sala." Unsa ang sala? Dili-pagtoo. Wala sila mitoo nga ang Mesias kadto. Dili nila Siya makita nga Mesias, bisan pa nga Iyang gibuhad ang matag ilhanan nga gipaabot nga buhaton sa Mesias. Apan dili nila kini makita. Mga buta sila.

⁵⁸ Mao nga kung makakita kamo og mga tawo nga nagaingon, "Wala ako nagatoo sa Balaanong pagpang-ayo. Dili nako kini makita. Dili nako makita kining bautismo sa Espiritu Santo." Ayaw kasuko kanila; mga buta sila. Nagaingon sila, "Dili nako makita kining Mensahe nga Siya Moabot. Dili nako makita kining bautismo sa Balaang Espiritu. Dili nako makita ang binhi sa serpente. Dili nako makita kining mga butanga." Mga buta sila, ug wala sila mahibalo niini. Iampo lang sila. Husto kana.

⁵⁹ Tungod sa ilang dili-pagtoo; apan, sa dihang makita na nila Siya, pag Siya moanhi na pag-usab, tapuson niini ang ilang dili-pagtoo. Oh, grabe! Atong ablihan una ang Genesis sa ika-25, sa ika-45 nga kapitulo, ug magkuha og usa ka—usa ka tipo niini. May gisulat ako dinhi, sa Genesis 45, kamo nga nagasulat. Oh, ganahan kaayo ko niining maayong karaan nga Ebanghelyo! Sige. Karon nahibal-an na nato kung asa kita.

Makadungog ba kamo nako, kadtong mga anaa sa likod? Ipataas ang inyong kamot kung makadungog kamo kanako. Medyo mas gipaduol lang nako kni.

⁶⁰ Karon atong basahon ang usa ka bahin sa niining Kasulatan. Gusto ko nga maminaw kamo, kamo nga walay Biblia. Kamo nga adunay Biblia, sa Genesis kini. Una, magsugod kita sa ika-44 nga kapitulo, sugod sa ika-27 nga bersekulo.

⁶¹ Si Joseph kini, ug si Joseph usa ka hingpit nga tipo ni Cristo. Nasayod kita niana. Pila ang nakahibalo niana? Gidumtan sa iyang mga igsoon. Ngano man? Tungod kay siya espirituhanon, nakakita og mga panan-awon, nagahubad og mga damgo. Siya usa ka espirituhanon nga tawo taliwala sa iyang mga igsoon, ug sila nagdumot kaniya. Ug gihigugma siya sa iyang amahan.

Si Jesus gidumtan usab sa mga denominasyonhong kasimbahanan, apan hinigugma sa Iyang Amahan nga Dios. Nganong gidumtan nila Siya? Tungod kay Siya espirituhanon. Kay... Ingon nila, sila miingon nga Siya usa ka manghihimalad, usa ka yawa.

⁶² Nahinumdoman n'yo ang gisulti sa mga igsoon ni Joseph kaniya? "Ania na nagapaingon ang tigdamgo." Kita n'yo? Kita n'yo, mao gihapon. Ug ilang gibaligya si Joseph sa halos parehas nga kantidad niadtong gibaligya ni Judas si Jesus, katloan ka pilak. Gihulog siya sa usa ka gahong, ug miadto ug gisultihan ang ilang amahan nga adunay mitukob kaniya, nga patay na siya. Apan gikuha ug gipasaka siya gikan sa gahong. Si Cristo gitambog usab sa usa ka gahong, ug gikuha gikan niadtong. Ug gikan didto gibayaw si Joseph ngadto sa kinatas-ang puwesto sa yuta. Amen! Si Joseph nahimong tuong kamot ni Faraon; ug si Jesus usab nahimong tuong kamot sa Dios. Didto sa iyang pagsulay, sa wala pa siya gibayaw... Si Jesus, sa wala pa Siya gibayaw, miagi sa mga pagtintal.

⁶³ Aba, nagtoo ko nga si Billy Sunday kadto, ang bantugang ebanghelista, ang miingon, "Matag—Ang matag kahoy didto adunay usa ka milyon nga mga Anghel nga naglingkod, niadtong adlaw sa paglansang sa krus, miingon, 'Luagi lang ang Imong kamot ug idirekta lang kini kanamo. Amo mismong pagausbong ang nagakahitabo dinhi.'" Apan dili Niya kadto mahimo.

⁶⁴ Si Caifas miingon, "Iyang giluwat ang iyang kaugalingon; ang uban dili niya maluwas." Wala siya kahibalo nga madayegon diay kadto nga komento. Kung giluwat pa Niya ang Iyang kaugalingon, dili Niya maluwas ang uban. Busa, Iyang gitugyan ang Iyang kaugalingon, aron maluwas ang uban. Kita n'yo, buta kaayo sila. Karon sila...

⁶⁵ Unya sa diha nga si Joseph gibayaw na, o, sa wala pa siya gibayaw, didto pa siya sa iyang pagsulay... Hinumdomi, si Joseph gibilanggo bisan nga siya walay sala.

⁶⁶ Ang Romano, o, ang Israelinhon nga heneral, nga ginganlan og Potipar; Si Potipar milakaw, ug miadto sa usa ka panaw. Aduna siya'y usa ka matahum nga asawa, ug gisugo sa iyang asawa si Joseph nga mosulod sa balay kay aduna kono siya'y ipabuhat nga usa ka butang, ug gipaninguhaan niya nga pabuhaton si Joseph og sayup. Ug matinud-anon si Joseph sa Dios. Sultihan ko kamo, sila kanunay...

⁶⁷ Kamong mga babaye, gipangsaway ko kamo; pero karon molaban ako alang kaninyo, sa makadiyut. Kita n'yo? Ang babaye mao ang mas mahuyang nga sudlanan. Nahibalo ko nga wala'y dautan nga lalaki kon wala'y dautan nga babaye. Apan ang mga lalaki nga nahibalo niana, ang mga lalaki nga nakaila nga siya anak sa Dios, ug nagapahimulos sa usa ka babaye, makauulaw ka; bisan unsa pa ginabuhat sa babaye. Usa man

gud siya ka mas huyang nga sudlanan, ug nasayod ka niana. Pagmogawas siya, nga nagalihok ingon nga dili usa ka matarung nga babaye, guniti siya sa kamot ug sultihi siya ingon nga usa ka igsoon nga babaye. Anak ka nga lalaki sa Dios. Ayaw sila pagbuhati ug dautang mga butang. Tan-awa si Joseph, siya usa ka ehemplo kanimo.

⁶⁸ Ug sa dihang ang asawa ni Potipar, kadtong matahum nga babaye, halangdon, labing taas, usa sa pinakatalahuron nga mga babaye sa nasud, gihaylo ug gitintal siya. Ug milikay si Joseph, apan nagunitan siya sa babaye ug naningkamot nga gakuson siya. Ug milugnot gyud siya nga ang iyang kupo nahukas gani, ug mikalagiw siya gikan sa maong babaye. Oo, sir. Ug pag-abot ni Potipar, gisultihan siya og bakak mahitungod kang Joseph, miingon sila nga misulod kono si Joseph aron lugoson ang iyang asawa, ug nabiyaan niya ang iyang . . . ug mao nga nabiyaan kono ni Joseph ang iyang kupo didto. Ug tungod niadto gibilanggo si Joseph. Apan, didto sa bilangoan, kauban niya ang Dios, bisan asa nila siya ibutang.

⁶⁹ Usa siya ka tipo sa Anak sa kauswagan. Ang tanan nga gibuhati ni Joseph miuswag. Ug sa pagbalik ni Jesus sa Milenyum, mao kana ang mamahimong hinungdan nga ang mga disyerto magapamulak sama sa rosas. Ang tanan nga Iyang buhaton magmalampuson. Siya ang Anak sa kauswagan. Bisan asa nimo ibutang si Joseph, kini gipanalanginan. Bisan asa si Jesus, kini gipanalanginan. Busa, ipasulod Siya sa imong kasingkasing ug pagapanalanginan ka.

⁷⁰ Busa atong makita nga, niadtong panahona, si Joseph gibilanggo. Ug didto sa bilangoan dihay duha ka lalaki; ang usa kanila nalaglag, ug ang usa naluwas. Si Jesus, sa Iyang pagsulay didto sa krus, usa ka kawatan ang nalaglag ug ang usa naluwas.

⁷¹ Sa dihang gibayaw Siya, miadto Siya sa tuong kamot sa Dios. Sa dihang gibayaw si Joseph, nahimo siyang tuong kamot ni Faraon, ug walay tawo nga maka-istorya kang Faraon nga dili makigsulti una kang Joseph ug makakuha og pahanugot.

Ug pagmogawas si Joseph sa palasyo... Oh, grabe! Pagmogawas si Joseph sa palasyo, ginapatingog ang mga trumpeta, ug ang mga tawo nanagdalan sa unahan niya, nga nagaingon: “Mangluhod kamo! Si Joseph paanhi na!” Amen!

Ug pagmobiya na si Jesus sa tuo nga kamot sa Halangdon didto sa itaas, patingogon ang mga trumpeta. Ug ang matag tuhod moluhod, ug ang matag dila magasangyaw, “Si Jesus Paanhi na!” Sigurado kana! Apan kung . . .

⁷² Ug, hinumdumi, sa dihang gisalikway si Joseph sa iyang mga igsoon, unsay iyang gibuhati? Siya nangasawa og Gentil; nakabaton siya’g asawa nga Ehiptohanon. Sa dihang nahimulag si Jesus gikan sa Iyang mga kaigsoonan kaniadto, ang mga Judio, naminyo Siya sa usa ka Gentil nga Pangasaw-onon. Apan,

paglabay sa mga katuigan, human matawo ang iyang mga anak, nga si Ephraim ug Manases, si Joseph aduna na'y pamilya.

⁷³ Dayon, usa niadto ka adlaw, giduaw siya sa iyang mga igsoon. Matikdi. Nahibalo na kita sa istorya, kung unsa nga nagbutang siya og gamay nga butang didto, aron nga mapabalik gyud. Ug milihok nga konohay dili siya makasulti sa ilang pinulongan; kinahanglan nga aduna pa'y tighubad, alang sa Hebreohanon, bisan pa nga siya usa ka Hebreo mismo. Ug miadto didto ang ilang igsoon. Wala sila makaila kaniya. Usa na siya ka gamhanang prinsipe.

Ug karon, giduaw ni Cristo ang mga Judio, giayo ang ilang mga masakiton ug uban pa, ug wala gihapon sila makaila kung Kinsa Siya, kadtong Mesias.

Magsugod kita sa ika-27 nga bersekulo sa ika-44 nga kapitulo.

Ang imong sulugoon nga akong amahan nagsulti kanamo, Nasayod kamo nga ang akong asawa nakabaton—akong asawa nakabaton kanako ug duha ka mga anak nga lalaki:

Ug ang usa niining duha nawala gikan kanako, . . .
Si Joseph kadto, ang mismong ilang gikaestorya.

. . . ug ako miingon, Gikunis-kunis gayud siya; ug sukad wala ko na siya hikit-i:

Ug kung inyong kuhaon usab kining usa gikan kanako, ug adunay daotang mahitabo kaniya, kamoy magdala sa akong ubanong buhok paubos sa seol nga adunay kasub-anan.

⁷⁴ Kauban nila didto ang gamay'ng si Benjamin, ang manghod ni Joseph. Nahibalo ba mo kung kinsa ang ginarepresentar ni Benjamin? Kining bag-ong pundok sa matuod, tinuod nga mga Judio nga nagkatipon na karon didto nga maoy maglangkob nianang usa ka gatus ug kuwarentay-kuwatro ka libo, kanang—kanang banay nga moabotay. Dili kanang mga kawatan sa Wall Street, dili, dili; kana sila mga pangbahog lang. Dili man sila mga Judio. Dili sila mga Judio. Ang tinuod nga mga Judio mao kining kabus ra nga mga Benjaminhon nga mga taga didto, ug wala pa gani makadungog sa Pulong ni Jesus Cristo.

Busa karon umari ka kanako . . . ug ang imong amahan . . . ug akong amahan, ug ang bata dili namo kauban; sanglit ang iyang kinabuhi sumpay man sa kinabuhi sa batang lalaki;

⁷⁵ Ang Kaugalingong Kinabuhi sa Dios nalanggikit sa Israel. Siya minyo man kaniya. Ato kanang hisgotan human sa pipila ka minuto, kung itugot sa Ginoo. Minyo Siya sa Israel. Ang Iyang Kinabuhi nahigot man kaniya. Sama nga ako nahigot kang Mrs. Branham, nga akong asawa, nga naa dinha sa luyo, ug sama nga

kamo nahigot pud sa inyong asawa. Ang imong kinabuhi nahigot niini. Ug ang Dios naminyo sa Israel. Ug unsa man kini? Miingon si Jacob, “Ang akong kinabuhi nalanggikit ug nahigot niining bataa. Akong. . .”

Ug muabot gayod, nga kung iyang makita nga dili namo kauban ang bata, . . .

Gusto ni Joseph nga ipabilin ang maong bata, kabalo na mo. Nasayod na kita sa maong istorya.

. . .ug mamatay siya, iyang amahan: ug ang imong mga sulugoon ang magdala sa ubanong buhok sa imong sulugoon nga among amahan paubos sa seol dala ang kasub-anan.

Paminawa kanang hangyo nga ginaingon karon ni Ruben.

Kay ang imong sulugoon nag pasalig alang sa batang lalaki ngadto sa imong. . .ngadto sa akong amahan, ug miingon, Kung dili ko madala. . .dili ko siya madala pagbalik nganha kanimo, basolon ako sa akong amahan hangtod sa kahangtoran.

Busa karon, palihog tugoti, ang imong sulugoon nga magpabilin puli sa batang lalaki. . .

Oh, grabe! Kita n'yo, atua siya nga nagatindog sa atubangan mismo ni Joseph, nga iyang igsoon. Ania usab si Joseph, ug wala si Ruben makaila kaniya. Oh, paghulat lang pag ang Milenyum magsugod na, igsoon!

. . .karon puli sa batang lalaki aron mahimong sulugoon sa akong agalon; . . .

Paminawa siya, nga ang pag-ila kang Joseph, “ginoo.”

. . .ug tugoti ang batang lalaki nga motungas kauban sa iyang mga igsoong lalaki.

Kay unsaon man nako pag-adto sa akong amahan, kung ang batang lalaki dili nako kauban? mahadlok ako nga makita ang daotan nga mahitabo sa akong amahan.

⁷⁶ Nagpakilooy, nga ginahalad ang iyang kaugalingong kinabuhi! Mao usab pag ang mga Judio magatindog didto nga nakasurender ang ilang mga kamot! Matikdi. Matikdi karon ang ika-45, bersekulo. . .Paminaw pag-ayo, ayaw sipyata kini. “Sa diha nga si Joseph. . .”

Unya si Joseph wala na. . .-kapugong sa iyang—makapugong sa iyang kaugalingon sa atubangan sa tanan nga diha sa iyang luyo; . . .

Igsoon, dinha na kon diin ang sala pagatapuson na. Ang dili-pagtoo pagabungkagon na.

. . .misulti siya sa makusog, ug iya nga gipapahawa ang tanan. . .gikan kanako. Walay sulogoon nga

nagpabilin duol kaniya, sa dihang gipaila niya ang iyang kaugalingon ngadto sa iyang mga igsoon.

⁷⁷ Unsa man kadto? Bisan ang iyang kaugalingong asawa mibalik sa palasyo. Oh, grabe! Ang Pangasaw-onon nga atua sa Himaya, sa dihang nagabalik na si Jesus (Atong hisgotan kini dinhi.) aron ipaila ang Iyang Kaugalingon.

Mihilak siya sa makusog:...

Dili na kadto mapugngan ni Joseph, ug siya misinggit.

...nakadungog niini ang mga Ehiptohanon, lakip ang panimalay sa Faraon.

⁷⁸ Didto mismo sa palasyo, ilang madungog si Joseph nga nagasiyagit. Karon, usa kana ka tipo ni Cristo nga nagapakigtagbo sa mga Judio, nga, Siya nahibalo nga Iya silang gibutahan aron kita magkaaduna ug kahigayonan. Apan sa diha nga Siya mobalik na kanila, ang sala sa Israel mahuman na.

Miingon si Joseph sa iyang mga igsoon, Ako si Joseph;...

Unsa kaha sa inyong hunahuna ang isulti ni Jesus? “Ako mao ang inyong Mesias. Ako Maoy inyong gilansang sa krus.”

...buhi pa ba akong amahan? Wala makatubag kaniya ang iyang mga igsoon; tungod kay nakuyawan sila sa iyang presensiya.

⁷⁹ Oh, mohunong sá ko dinhi sa makadiyut. Atong balikon ngadto sa Zacarias ang ika-12 nga kapitulo. Moadto kita karon sa Basahon ni Zacarias, ang ika-12 nga kapitulo sa Zacarias. Ug tingali nadugay ko gamay sa pauna nga pagwali bahin niini, apan ako—nanghinaut ako nga dili. Ug ako—Gusto ko nga makuha ninyo kini, pag-ayo.

⁸⁰ Zacarias, atong kuhaon ang ika-12 nga kapitulo sa Zacarias, ug tan-awon kung unsa ang Iyang isulti karon sa dihang Siya mobarug na sa atubangan sa Iyang mga igsoon. Zacarias 12, ug sa ika-10. “Pagtapus sa sala,” karon. Sige, ika-12 nga kapitulo ug ika-10 nga bersekulo.

⁸¹ Matikdi. Ug karon nagahisgot siya dinhi bahin sa mga nahabilin; ang paglikus sa Jerusalem; ang mananap ug ang mga kasundalohan giwala na, ug uban pa; ang tanang mga butang patapos na nianang panahona; hapit na kini sa Milenyum, ug hapit nang magsugod ang Milenyum.

Ug igabubo ko ibabaw sa balay ni David, ug sa mga pumoluyo sa Jerusalem, ang espiritu sa (unsa?) gracia...

Amen! Ang makahibulongang grasya!

... ibabaw sa balay... sa mga pumoluyo sa Jerusalem, (kang Daniel nga “balaang siyudad”), ang espiritu

sa gracia ug sa mga pagpangamuyo: ug sila motutok kanako nga ilang gipalagbasan, ug sila magabalata tungod kaniya, ingon sa usa nga magabalata tungod sa iyang anak nga lalakeng bugtong, ug maga-antus sa kapait tungod kaniya, ingon sa usa nga nagaantus sa kapait tungod sa iyang panganay nga anak.

⁸² Paminaw, dakung pagbangotan kana sa dihang magatindog na Siya didto, nga ginapaila na ang Iyang kaugalingon ngadto kanila, sama sa gibuhay ni Joseph! Paminaw.

Ug niadtong adlaw may daku kaayo nga pagbalata diha sa Jerusalem, ingon sa pagbangotan sa Hadad- . . .

*Dili nako malitok kana nga ngalan, H-a-d-a-d-r-i-m- -o- . . .
 . . . Hadadrimon sa . . . Megiddo—Megiddo.*

Ug diha ang yuta magabalata, tagsatagsa ka banay magalain pagbalata; ang banay sa balay ni David magalain, ug ang ilang mga asawa magalain; ug ang banay sa balay ni Natan magalain, ug ang ilang mga pamilya magalain;

Ang . . . banay sa balay ni Levi . . . ug ang ilang mga asawa ug pamilya magalain; . . . ug ang banay sa mga Simeihanon ug ang ilaha magalain;

Ug ang tanang mga banay nga nanghibilin, tagsatagsa ka banay . . . ug ang ilang mga asawa magalain.

⁸³ Maulaw sila pag-ayo sa ilang kaugalingon, sa dihang mobarug na sila didto ug makita nga Kadatong ilang gilansang sa krus ug gisalikway, atua didto, ang ila mismong bililhong Joseph. Magkaaduna og dakung pagbangotan! Ug sila moingon, “Asa man Nimo nakuha kanang mga ulat?”

⁸⁴ Miingon Siya, “Sa balay sa Akong mga higala.” Kita n’yo kung unsay buut kong ipasabot? Aron tapuson ang sala, ug ang dili-pagtoo, mao kana ang Iyang gianhi.

⁸⁵ Ug kining ika-setenta ka tuig ni Daniel, ang ika-setenta ka semana, diay, moabot aron sa pagtapos sa sala, wagtangon kini. Nasabtan na ba ninyo? Unsa ang una? “Aron sa paghuman sa kalapasan.” “Aron sa pagtapos sa sala.” Ikatulo, “Aron sa paghimo og pagpasig-uli tungod sa kasal-anan.” Kamo nga nagasulat niini.

Aduna ko’y mga unom pa ka mga Kasulatan dinhi, apan laktawan ko na lang kini, tungod kay igang na. Dili nato gustong mogahin og daghang oras niini. Gusto kong mahisgotan ang kadaghanan niini kutob sa akong mahimo, apan dili ko gustong langayon kamo. Sige.

⁸⁶ “Aron sa paghimo og mga pagpasig-uli alang sa kasal-anan.” Ang *kasal-anan* mao ang “pagbuhay og sayup,” sama sa ilang gibuhay didto sa krus. Naghimo Siya og mga pasig-uli, apan

dili kini magamit kanila. Wala kini gigamit kanila. Ngano man? Tungod kay sila gibutahan man ug dili makakita niini. Ug nganong nabuta sila?

Moingon ka, “Bueno, tingali, sa karon...kay buta ko.” Tinuyo mo man nga mahimong buta. Mga buta sila tungod kay gibutahan sila sa Dios. Pero buta ka kay imo man gituyo nga mahimong buta. Walay pagpasig-uli alang kanimo. “Kung dili kamo motoo nga Ako mao Siya,” ingon ni Jesus, “mamatay kamo sa inyong sala.” Husto kana.

⁸⁷ Karon mobalik kita sa Zacarias pag-usab, ang ika-13 nga kapitulo. Karon paminawon ta dinhi. “Ang paghimo og mga pagpasig-uli.” Karon, asa kini...Naa ko’y gipangita, aron paminawon kini—nga paminawon kini, apan tingali ang Ginoo na ang magpahigayon niini sa usa ka paagi.

Niadtong adlaway may...

⁸⁸ “Niadtong adlaway.” Aduna dinhi si Dr. Scofield sa iyang mga footnote, o mga ulohan sa iyang parapo, “Ang nahabilin...Ang mahinulsulon nga nahabilin gitudlo sa krus.”

⁸⁹ “Sa paghimo og mga pagpasig-uli alang sa kasal-anan.” Ang *kasal-anan* mao ang “usa ka sayup nga butang nga imong nabuhat, nga nahibaloan mong sayup, nga wala unta nimong gibuhat.” “Kung nagapalandong ako og sala sa akong kasingkasing, ang Ginoo dili magapatalinghug kanako.”

⁹⁰ Karon, sa Zacarias sa ika-13 nga kapitulo, magsugod kita sa ika-1—sa ika-1 nga bersekulo.

Niadtong adlaway adunay usa ka tuburan nga pagabuksan alang sa balay ni David ug sa mga pumoluyo sa Jerusalem alang sa sala ug...kahugaw.

⁹¹ Magkaaduna og balay nga pagaabrihan. Sige; sige padayonon pa nato kini og basa. Gusto ko nga markahan ninyo kana aron inyong mabasa kini. Ug karon, namarkahan na nako dinhi aron magsugod ta sa ika-6 nga bersekulo ug basahon hangtud sa ika-10. Sige, basahon nato karon ug tanawon, basaha hangtud sa ika-9, diay.

Ug adunay moingon ngadto kaniya, nga asa...Unsa kining mga samad sa taliwala sa imong mga kamot? Unya motubag siya, Kana...mao naa nako...(Atong tan-awon)...motubag, Kana mao ang gisamad kanako didto sa balay sa akong mga abyan.

Pagmata na, Oh espada, batok sa akong magbalantay sa carnero, ug batok sa tawo nga akong kauban, nagaingon ang GINOO sa mga panon: samari ang magbalantay, ug ang mga carnero managkatibulaag: ug pabalikon ko ang akong kamot batok sa mga magagmay.

⁹² Karon, gikutlo ni Jesus kana nga Kasulatan. Kita n’yo, “Samari ang Magbalantay, ug magkatibulaag ang mga karnero.”

Apan matikdi ang sunod nga parapo. Gikutlo niya ang kadaghanan niini. Apan tan-awa kung unsa ang ginaingon sa sunod nga saysay niini, ang sunod nga bahin niini. “Ug pabalikon Ko ang Akong kamot batok sa mga magagmay.” Unsa? Ang panon ni Benjamin nga nagasingabot na karon. “Ug pabalikon Ko ang Akong kamot batok sa mga magagmay.”

⁹³ “Samari ang Magbalantay.” Ang Israel, una, Gisamaran sa Israel ang Magbalantay, ug gipatibulaag ang mga karnero sa tibuok kalibutan. Apan ang Dios miingon, “Ug pabalikon Ko ang Akong kamot, aron kuhaon silang mga magagmay sa katapusang adlaw.” Kanus-a? Sa diha nga ang pagpasig-uli alang sa kasalanan mahitabo na.

⁹⁴ Ang Israel maluwas, ang matag usa kanila. Atong balikon sa Isaias. Ang Isaias, ang ika-66 nga kapitulo sa Isaias, ug atong basahon sa makadiyut. Ug tan-awa kung unsa ang ginasulti sa Dios mahitungod sa Israel nga maluwas, kung unsa kadugay ang gikinahanglan aron maluwas ang Israel. Tan-awa kung unsa kadali kini mahitabo. Sa Isaias, ang ika-66 nga kapitulo ug ang ika-8 nga bersekulo. Kung gusto ninyong basahon tanan, sige.

*Kinsa ma'y nakadungog sa ingon nianang butanga?
kinsay nakakita sa ingon nianang butanga? Matawo ba
ang usa ka yuta ug sa usa ka adlaw . . . usa ka adlaw . . .
sa usa ka adlaw? . . . kay sa gilayon nga ang Sion gisulan,
gianak niya ang iyang mga anak.*

⁹⁵ Sa dihadiha nga makita sa Zion nga mao kadto ang ilang Mesias, siya matawo pag-usab, sulod sa usa ra ka adlaw. “Aron maghimo og pagpasig-uli alang sa mga sala, ug maghimo’g pagpasig-uli alang sa kadautan, kahugawan.” Oh, grabe! Gibuhat nila kadtong dautan, kadtong sayup. Mao nga ang mga pagpasig-uli gihimo alang sa ilang kasalanan.

⁹⁶ Ikaupat. “Ug sa pagpasulod sa walay-katapusang pagkamatarung.” Mao kana ang ikaupat nga butang nga Iyang gianhi. Ang ikaupat, nga Iyang gianhi aron buhaton, “Aron sa—sa pagpasulod sa walay-katapusang pagkamatarung.” “Pagtapos sa mga sala; pagpasig-uli; ug sa pagpasulod sa walay-katapusang pagkamatarung.” Sa dihang matapos na ang kalapasan sa Israel. . . Sa dihang ang kalapasan sa Israel. . .

⁹⁷ Karon atong . . . Gusto kong masabtan ninyo kini, tungod kay kung hisgotan na nato ang bahin nianang babaye, ug ang bahin nianang dragon nga gitambog, mobalik gihapon kamo sa niining mao ra nga Kasulatan. Siguradoha nga nasulat n’yo Kini. Sa diha nga matapos na ang kalapasan sa Israel, si Satanas, nga mao ang magsusumbong kanila ug ang magsusumbong kanato, Si Satanas pagatak-umon sa kahiladman nga dili matugkad. Kanus-a ug unsa? Sa diha nga ginapasulod na ang walay katapusan nga pagkamatarung,

butang nga dili matapos, ang tanan nga nagpahinungdan sa pagkadili-matarung pagapaphaon.

⁹⁸ Atong tan-awon ang Pinadayag sa ika-20 nga kapitulo ug ang ika-13 nga bersekulo, sa makadiyut lang, ug atong basahon dinhi sa makadiyut. Pinadayag 20, ug 13... Dili, pasayloa ko. Mga Pinadayag... 1 hangtud 3, diay. Wala nako makita kanang gamay nga marka tali niini. Ang akong singot misulod na sa akong mga mata. Pinadayag sa ika-20 nga kapitulo, ug atong tan-awon.

Ug nakita ko nga ang usa ka manolonda nga nanaug gikan sa langit, nga may yawi sa kahiladman nga dili matungkad ug usa ka daku nga talikala sa iyang kamot.

...gidakup niya ang dragon, kadtong daan nga bitin, nga mao ang yawa ug satanas, ug gigapus niya sulod sa usa ka libo ka tuig,

Ug iyang gitambug siya sa kahiladman nga dili matugkad, ug iyang gitabonan kini, ug gipatikan kini sa ibabaw niya, aron dili na makapasalaag sa mga katawohan, hangtud nga matapus ang usa ka libo ka tuig: ug sa human niini kinahanglan... nga pagabuhian sa hamubo nga panahon.

⁹⁹ Maghimo og walay katapusang... “Pagpasulod sa walay katapusang pagkamatarung,” Si Satanas nga atua sa kahiladman nga dili matugkad. Ug sa dihang Iya nang buhaton kana, ug gigapus ang yawa nga naglimbong sa mga tawo.

¹⁰⁰ Karon atong adtoan ang Habakuk, ang ika-2 nga kapitulo. Habakuk, ang ika-2 nga kapitulo. Ug karon atong makita kung ngano nga Iyang gigapus kining daan nga bitin, ug kung unsay hinungdan nga gibuhay kini, ug unsa ang mahitabo dihadiha nga human siya gigapus. Ganahan ko niini, dili ba? Kini—kini nagadala kanato sa kung unsa nga kaalam. Habakuk, Habakuk, ang ika-2 nga kapitulo ug sa ika-14 nga bersekulo, nagtoo ko nga dinha kini, mao ang gusto kong basahon. Pagmahitabo kini... Tan-awa.

Kay ang kalibutan pagapun-on sa kahibalo ug sa himaya sa GINOO, maingon nga ang katubigan nagatabon sa dagat.

¹⁰¹ *Brrrrr! Grabe! Whew! Sa laing pagkasulti, pag ang kaaway gitambog na, miabot na ang katapusan sa sala, miabot na ang pagpasulod sa walay katapusang pagkamatarung, si Satanas gisirad-an na ngadto sa kahiladman nga dili matugkad, ug ang kahibalo sa Ginoo magatabon sa yuta ingon nga gitabonan sa tubig ang dagat. Amen! Himaya sa Dios! Nagasingabot na kini, igsoon, nagasingabot na! Ang mga babaye mamahimo nang maligdong nga mga babaye, ug ang mga lalaki mamahimo nang buutan nga mga lalaki. Amen!*

Sa diha nga pun-on na sa kahibalo sa Ginoo
ang yuta ug dagat ug langit;
Ug, oh, ang akong kasingkasing nagaagulo,
nagahilak alang sa matam-is nga adlaw sa
kagawasan,
Sa dihang ang atong Jesus mobalik na pag-
usab sa yuta.

¹⁰² Amen! Husto kana. Nianang panahona, ang Milenyum nagasugod na. Panahon na kana sa Milenyum, sa dihang ang Siyudad pagatukuron na. Ikaupat... Aduna pa ko'y unom ka Kasulatan, apan dalion nato. Karon, sa pagbalik nato, basahon ko kining ubang mga Kasulatan; aron ihatag nako kaninyo ang kinatibuk-ang ideya.

¹⁰³ Ikalima. "Ug sa pagmatuod sa panan-awon ug sa panagna." Kita n'yo, moabot kanang Manulonda aron sa pagtak-op sa panan-awon ug panagna.

Ako—dili ko unta gusto nga isulti kini. Apan, usa ka bantugan nga manunulat, ang akong nabasa sa miaging adlaw, kung wala niya unta kini gigubot! Ingon siya "Kadto man gud..."

Karon, para maipakita lang sa inyo kung unsa ka burong... Oh, pasayloa ako, dili ko buot isulti kana. Pasaylo-a ko. Wala nako kana gituyo, wala gyud. Wala. Usa—usa—usa ra ka tawo nga walay pagdihog, kita n'yo.

Miingon ang maong tawo, "Inyong makita dinhi nga ang mga panan-awon ug propesiya kanunay nga gitugot sa iglesia sa mga Judio." Ug miingon, "Sukad sa panahon ni Daniel, sa pag-abot ni Daniel, nagpasabot kini nga dili na sila magkaaduna pa og panan-awon o wala na'y propesiya." Miingon, "Kining tanan nga mga ilang ginahisgotan, mahitungod sa pagbaton og mga panan-awon ug panagna, ang tanan nianang butang iya sa yawa," nga kono, "wala na'y ingon-anang butang sama sa mga panan-awon ug panagna."

Igsoon, aduna pa'y daghang mga propeta pagkahuman ni Daniel. Ug anaa si Juan Bautista. Anaa pa si Jesus Cristo. Adunay mga propeta sa Bag-ong Tugon. Adunay mga panan-awon. Adunay mga Manolunda.

Nganong masulti man kana sa usa ka tawo? Apan, nakita n'yo, tungod kana sa usa ka hinakog nga motibo, sa pagpaninguha nga magduso og usa ka butang ngadto sa mga tawo, himoon kini nga medyo usa ka doktrina sa simbahan, o usa ka walay-pulos nga butang, nga mamahimong tinuod ngadto sa mga tawo. Ug kung ang mga tawo walay Espiritu Santo, malimbongan sila niini.

¹⁰⁴ Karon, dili nato dawaton ang gisulti ni kinsa man nga tawo. Kay, walay Kasulatan nga magpamatuod niana. Busa unsaon

nako pagdawit niana? Bueno, atong hibaloon kung unsa gyud ang pagtak-op. Matikdi! Siya mianhi aron sa pagbuhat niana, aron sa pagtak-op sa panan-awon ug sa panagna.

¹⁰⁵ Karon, balikan lang nato ang Basahon ni Daniel, kung asa na kita. Diha sa Basahon ni Daniel, atong mahibaloan kung unsa gayud ang giingon Niini. Karon, samtang kita moadto sa Daniel 12, karon, mahimo natong sugdan. Ug basaha gikan sa... Sa inyong pagpauli, gusto ko nga basahon ninyo gikan sa pinakaunang bersekulo. Magbasa lang ta gikan sa unang bersekulo, hangtud sa ika-4.

Ug niadtong panahona si Michael motindog...ang dakong principe nga nagatindog alang sa mga anak sa imong katawohan:...

Karon, sa katapusan na kini nga panahon.

...ug moabut ang usa ka panahon sa kasamok, nga ang ingon wala pa gayud mahatabo sukad...nga may usa ka nasud...

Mao kana ang panahon nga ang anticristo, kining mangangabayo nga mitungha sa Unang Selyo, pagmatuman na kini.

...bisan hangtud niining panahona:...

Dili sa kadtong panahon nga gilumpag ni Titus ang kota nga nagalibot sa Jerusalem. Kadto naa lamang sa usa ka lugar. Bantayi sa diha nga kining anticristo, kanang prinsipe nga moabot, bantayi pagmoabot na siya.

...bisan hangtud nianang mao nga panahon: ug niadtong panahona pagaluwason ang imong katawohan, ang tanan nga hingkaplagan nga nanghisulat sa basahon.

Alleлуйah! “Imong katawohan,” ang Israel, “nahisulat sa basahon.”

Ug ang daghan kanila nga nangatulog sa abug sa yuta mahigmata, ang uban ngadto sa walay-katapusang kinabuhi, ug ang uban ngadto sa kaulawan ug walay-katapusang pagtamay.

¹⁰⁶ Sa unsa mang paagi nga mahimo kanang sa panahon nga gilumpag ni Titus ang mga kota sa Jerusalem? Giunsa man niana pagkahitabo? Dili gyud kana mahimo. Kita n’yo, nagahisgot siya mahitungod sa katapusan nga panahon, sa pagkabanhaw. Husto ba kana? Karon:

Ug sila nga manggialamon modan-ag ingon sa kahayag sa hawan sa kalangitan; ug sila nga makakabig palayo...nga makakabig sa daghanan ngadto sa

pagkamatarung...sama sa mga bitoon sa walay katapusan...

Paminaw! Ania na, ang tinuod, matuud nga pagtak-op.

Apan ikaw, oh Daniel, himoang tinago ang mga pulong, takpi ang basahon, bisan pa hangtud sa panahon sa katapusan:...

¹⁰⁷ Unsa man kini? Oh, alleluyah! Nakita ba ninyo kini, mga tinun-an? Kini nga kapadayagan mahitungod kang Jesus Cristo, ug mahitungod sa Iyang Gahum, mahitungod sa Iyang Pag-abot, mahitungod sa katapusan nga panahon, gitak-op hangtud niining panahona. Mao kana ang Iyang gianhi aron buhaton. Kini gitago gikan sa mga eskolar; dili katingad-an nga gusto nilang iaplikar ang “pagtak-op niini,” ngadto, sa “wala na’y mga propeta,” ug tanang uban pa kaniadto. Dili kana magsilbi. Apan ang panan-awon, kini nga panan-awon, gitak-opan hangtud niining panahon karon. Ug dinha nako ginapahimutang ang akong pagtoo, nga ipadayag sa Dios kining Setenta ka semana. Amen! “Takpi kini,” ingon Siya, “hangtud sa katapusang panahon. Himoang tinago ang mga Pulong ug takpi ang Basahon hangtud sa katapusang panahon.”

¹⁰⁸ Unsa ang Iyang gibuhay? Aron sa pagtak-op sa panan-awon ug sa panagna! Gipropesiya ni Daniel kining mga butanga. Nakita niya kini sa usa ka panan-awon, ug ang Manolunda mikanaug aron sa pagtak-op sa panan-awon, ug sa pagselyo sa propesiya. Mabasa nila kini, apan dili makasabot niini, hangtud sa katapusang panahon. Ang katapusan nga panahon, unsa man ang katapusang panahon? Ang katapusan sa ika-setenta ka semana, sa diha nga kanang prinsiphe, ang anticristo, igapadayag, nianang panahona, nga ginahimo ang iyang kaugalingon nga Dios. Giunsa man nato pagkahibalo nga kini giselyohan hangtud karong panahona? Nahuman na ang basahon ni Daniel; kini na ang katapusang kapitulo sa Daniel.

¹⁰⁹ Gisultihan ko ni Igsoong babayeng Simpson karong hapon, ingon siya, “Igsoong Branham, akong gibasa ang tibuok Basahon ni Daniel. Ako—Wala gyud ko’y nahibal-an paghunong nako, paghuman nako’g basa, sama ra atong pagsugod nako.” Ania kini, Igsoong babayeng Simpson, kung ania ka karong gabhiona. Nagtoo ko nga nakita nako siya nga nagalingkod dinha. Wala gyud ko’y gisulti didto pa sa bagon. Naghilum lang ko, tungod kay naghunahuna ko nga modangat ra ko ana.

Apan, ang panan-awon nga nakita ni Daniel, didto sa daplin sa suba, giselyohan, “hangtud sa katapusang panahon.” Kini... Mahimong akó na lang kining basahon dinhi. Kita n’yo?

Apan ikaw, Oh Daniel, himoang tinago ang mga pulong, ug takpi ang basahon, bisan pa hangtud sa panahon sa katapusan: daghan ang modalagan ngadto-nganhi, ug ang kahibalo mouswag.

Ug unya ako si Daniel mitan-aw, ug, ania karon, may mitindog... nga laing duruha... ang usa niining daplina... sa suba, ug ang usa niadtong daplina sa suba.

Ug ang usa miingon sa tawo nga nasul-oban sa—sa lino, nga didto sa ibabaw sa katubigan sa suba, Unsa ang kadugayon hangtud sa katapusan niining nga katingalahan?

Karon paminawa.

Ug nadungog ko ang tawo nga nasul-oban sa lino, nga didto sa ibabaw sa katubigan sa suba, sa diha nga gibayaw niya ang iyang mga kamot nga too ug iyang kamot nga wala paingon sa langit, ug nanumpa tungod kaniya nga nagapuyo sa walay katapusan ug sukad nga kini mahitabo sa usa ka panahon, sa panahon, ug tunga ba hinoon sa panahon;...

Karon, mabasa nato mismo—eksakto mismong, “Panahon, panahon, ug tunga sa panahon.” Karon tan-awa ninyo pagmoabot na kita sa setenta ka semana ni Daniel, kung unsay mahitabo niana. Mao na kana ang panahon nga ang misteryo igapadayag na. Husto. “Usa ka panahon, sa mga panahon, ug tunga sa panahon.”

... ug sa diha nga natibawas niya... (“niya,” personal nga pulingalan, ang anticristo)... natiba-... natibawas natibawas niya ang pagbungkag sa kagahum sa balaan nga katawohan, (mao kana ang panahon nga iya nang ginalapas ang iyang pakigsaad sa tunga-tunga sa semana), kining tanan nga mga butang matuman. (Amen.)

Ug ako nakadungog, apan ako wala makasabut: unya ako miingon, Oh... Ginoo, unsa ba ang katapusan niining mga butanga?

Ug siya miingon, Padayon sa imong panaw, Daniel: kay ang mga pulong himoong tinago ug tinakpan hangtud sa panahon sa... [Nagaingon ang kongregasyon, “Katapusan.”—Ed.]

Oh, ayaw gyud kalimti kana!

... hangtud sa panahon sa katapusan.

Daghan ang magahinlo sa ilang kaugalingon, ug magapaputi sa ilang kaugalingon, ug mangaulay; apan ang dautan magabuhat sa hilabihang kangil-ad: ug walay bisan kinsa sa mga dautan nga makasabut; apan ang manggialamon makasabut.

¹¹⁰ Ang Mensahe sa katapusang-panahon maoy magapadayag niini; ang katapusang kapanahonan sa iglesia. Himaya! Whew! Mao gyud kana! Oh, grabe! Kini nakapakurog kanako, sa paghunahuna niini, ang misteryo! Ang mga butang nga ayaw

tagdon sa iglesia sa kalibutan, ug nagaingon, “Wala kana’y pulos.” Ang misteryo mahitungod sa kung Kinsa si Jesus Cristo; nga dili ikatulo nga Persona, dili ang ikaduhang Persona, dili ang ikatulo nga Persona, kondili *ang* Persona mismo sa Dios. Kining tanan nga uban pang mga misteryo sa Dios igapadayag, tungod kay nahisulat man kini dinhi niining Libro, ug igapadayag ngadto sa katapusang-panahon nga kaliwatan. Dili na nila kini makita sa mga seminaryo, ug mga eskwelahan, ug mga denominasyon, sama sa mga Judio nga dili makita si Jesus nga mao ang Mesias. Dili ikatingala nga mahunahuna nila nga kamo wala sa hustong pangutok. Dili ikatingala nga ang tan-aw nila kaninyo mga buang-buang. Dili ikatingala nga dili nila masabtan kon nganong kamo wala nagatakla uban kanila. Tungod kay, adunay Gahum ug panan-awon nga nagpaluyo niini, usa ka Pulong sa Dios nga gipadayag, aron maiandam ang Iglesia alang sa Pagsakgaw ug sa Pagpanguli na. Oo. “Daghan ang modalagan ngadto-nganhi, ug ang kahibalo mouswag.” Sigurado.

¹¹¹ Karon, unsa pa ang laing butang nga mahibaloan? Tan-awa karon, ang mga kasimbahana. Ania kini. Nanghinaut ko nga dili kini makasakit, apan kinahanglan kong isulti kini. Paghimo. . .

¹¹² Nianang adlaw adunay motungha nga anticristo.

¹¹³ Karon, hinumdumi, pagmahisgotan na nato ang mga Selyo, kanang anticristo nagapangabayon diha nianang mga Selyo. Si Daniel naghigot mahitungod niini dinhi, “Kanang prinsipal nga moabot.” Ug siya pagapatyon, si Jesus, aron sa paghimo og mga pagpasig-uli alang sa mga tawo. Apan, “Kanang prinsipal nga motungha, nga magpahinungdan sa dulumtanan nga maghimo og kalaglagan,” ang Roma kadto, pinaagi kang Titus. Ug niining higayona, usa kini ka prinsipal nga gikan sa Roma, ang mobuhat niana. Ug igapadayag siya sa katapusang adlaw, karon pamati, “nga nagapaka-Dios sa iyang kaugalingon,” ingon nga ang Espiritu Santo nagpasidaan na kanato diha sa Ikaduhang Mga Taga-Tesalonica, sa ika-2.

Adtoan nato kini, Ikaduhang Mga Taga-Tesalonica, ug unya dili na akong pulong ang inyong mabatonan kondili ang Pulong sa Dios. Ikaduhang Mga Taga-Tesalonica, ang ika-2 nga kapitulo ug sa ika-12 nga bersekulo. Atong tan-awon. Ikaduhang Mga Taga-Tesalonica, ang ika-2 nga kapitulo ug ang ika-12 nga bersekulo. Atong tan-awon. Magsugod ta sa ibabaw niana, ang ika-7 nga bersekulo.

Kay ang tinago sa masupilon nagabuhat na: . . .

(Si Pablo kini nga namulong, pinaagi sa Espiritu Santo.) . . .

*apan ugaling may usa—usa nga nagaulang karon
hangtud nga kuhaon siya gikan sa taliwala.*

Kinsa ning “Usa” dinhi? Aduna ba’y nakahibalo? Ang Espiritu Santo, “Usa nga nagaulang.”

Ug unya (kanus-a) igapadayag ang masupilon, . . .

Kanus-a? Sa takna nga ang Espiritu Santo pagakuhaon na, nga hapit nang mobiya karon. Para sa unsa man ang Iyang pagbiya? Aron sakgawon ang Iglesia uban Kaniya. “Gipadayag!” Si Pablo nga nagasulti, ilalum sa pagdihog.

. . . nga pagapatyon sa Ginoo sa espiritu sa iyang baba, ug pagalaglagon sa pagpadayag sa iyang pag-abut: (ang dautan, siyempre)

Nga ang iyang pag-anhi, sumala sa buhat ni satanas sa tanan nga gahum ug mga ilhanan ug mga katingalahan nga bakak,

“Kami ang labing daku nga iglesia. Aduna kami *niini*. Aduna kami *niini*. Kamong tanan kinahanglan maghiusa,” kita n’yo. “Kami ang labing daku.” Mga katingalahan nga bakak!

Ug sa tanang. . . sa pagkadili-matarung alang sa mga magakawala; kay wala sila managdawat sa gugma sa kamatuoran, aron unta mangaluwas sila.

Ug tungod niining hinungdan ang Dios nagpadala kanila sa buhat sa kasaypanan, aron managtoo sila sa bakak—managtoo sila sa bakak:

Ug aron. . . mahukman silang tanan nga wala motoo sa kamatuoran, kondili nga gikahamut-an nila ang pagkadili-matarung.

¹¹⁴ Nasabtan n’yo ba kini? Oh, grabe! Karon, si Pablo kini nga nagasulti. Sa panahon nga ang Selyo sa Dios ipadayag na, ang Iyang Espiritu, ang Iyang Ngalan, ang Iyang grasya, kining tanan nga uban pang dagkung mga misteryo nga ginapadayag na karon, ang mga plano alang sa Pagsakgaw sa Iyang Iglesia; ang pagbubo sa Espiritu Santo ang maoy magpahigayon niini. Mao kana ang Iyang ginabuhat sa katapusang mga adlaw.

¹¹⁵ Karon, atong tan-awon. Aduna pa ba kita’y oras alang niining pinakaulahi? [Nagaingon ang kongregasyon, “Amen.”—Ed.] Ang ikaunom, “Pagdihog sa Labing Halangdon.” Oh, grabe! Ania ning usa! Ang katapusang butang nga Iyang pagabuhaton, mao ang unsa? Karon, balikan nato ang Daniel, aron mahibaloan kung unsa ang tanan Niyang pagabuhaton dinhi mismo. “Setenta ka semana.” Unsa ba ang kinahanglan nga matuman aning panahona? Sige.

. . . maoy tagal ibabaw sa imong katawohan ug . . . sa imong balaang ciudad, sa paghuman sa mga kalapasan (mga kalapasan sa katawhan), . . . sa pagtapus sa mga sala (alang sa katawhan), ug sa paghimo sa pagpasig-uli alang sa ilahang kasal-anan, ug sa pagpasulod sa walay-katapusang pagkamatarung (alang sa mga Judio), ug

sa pagtak-op sa panan-awon ug sa panagna (hangtud sa panahon sa katapusan), ug ang pagdihog sa labing Balaan.

Mao kana ang unom ka pilo nga rason sa Iyang pag-anhi.

¹¹⁶ Karon, “sa pagdihog sa labing Balaan.” Karon, sa makadiyut medyo tingali talagsaon kini, ngadto sa kadaghanan kaninyong mga magtutudlo, apan karon hulata lang sa makadiyut, tan-awa lang kung unsay sunod.

¹¹⁷ Kini mao ang pagdihog, dili nga iya sa tawo. Gidihogan na daan si Jesus. Husto ba kana? Ang Basahon sa Mga Buhat nag-ingon nga ang Dios nagdihog kang Jesus sa Espiritu Santo; Naglibot-libot Siya nga nagbuhat ug maayo, ug nag-ayo sa mga masakiton, ug uban pa. Si Jesus, dinihogan na. Siya mao ang Mesias. Ug ang kahulogan sa *Mesias* “ang Usa nga dinihogan.” Husto ba kana? Apan dinhi sa katapusan nga panahon, Iyang dihogan ang labing Balaan.

¹¹⁸ Unsa man ang “ang labing Balaan”? Sa akong pagtan-aw niini, nga nagatoo ko nga akong mapamatud-an kini pinaagi sa Kasulatan, mao ang pagdihog sa “ang labing Balaan,” nga mao ang Tabernakulo nga pagagamiton sa panahon sa Milenyum. Karon paminaw, tan-awa kon nganong ingon niana ang kuha ko. Gihulagway sa Ezekiel, sa—sa ika-4 nga kapitulo, ang... Dili, ang pasabot ko diay mao ang ika-43 nga kapitulo, ika-1 ug ika-6 nga bersekulo. Balikan nato ang Ezekiel ug hibaloon kung giunsa niya paghulagway ang Milenyum, kung unsaon nila pagdihog ang... Ezekiel 43, ug magabasa lang ta og gamay dinhi karon ug tan-awon kung unsa ang Iyang pagabuhaton niining Milenyum, ang pagdihog. Sa Ezekiel 43, sige, ug karon magsugod kita sa ika-1, ngadto sa ika-6 nga bersekulo. Mahimo ninyong basahon ang tibuok niini sa inyong pag-uli, siyempre, kamo nga nagasulat, Ezekiel 43. “Pagkahuman...”

¹¹⁹ Karon, tan-awa, ang paghulagway sa Templo nga pagatukuron didto sa Milenyum. Karon, ang si bisan kinsa, nga magbabasa nga nasayod, nga gikan sa Ezekiel sa ika-40 nga kapitulo, hangtud sa mga ika-44 nga kapitulo, walay lain kondili ang Templo sa Milenyum nga ginatukod dinhi sa yuta, (bisan kinsa nahibalo niana, kita n’yo), sa dihang pun-on kini sa himaya sa Ginoo, ug uban pa nga ingon niana. Karon atong... ihulagway ang maong Templo diha sa ika-43 nga kapitulo, ug sa ika-1 hangtud sa ika-6 nga bersekulo.

Sa human niini gidala niya ako sa ganghaan, bisan ngadto sa ganghaan nga nagaatubang sa sidlakan:

Ug, ania karon, ang himaya sa... Dios sa Israel miabut gikan sa alagianan sa sidlakan: ug ang iyang tingog sama sa tingog hinaganas sa daghang katubigan: ug ang yuta masidlak sa iyang himaya.

Ug kini ingon sa dagway sa panan-awon nga akong nakita, bisan ingon sa panan-awon nga akong nakita sa pag-anha ko sa paglumpag sa ciudad: ug ang mga panan-awon sama sa panan-awon nga akong nakita sa daplin sa suba sa Chebar; ug ako mihapa.

Ug ang himaya sa GINOO—ug ang himaya sa GINOO misulod sa balay nga miagi sa alagianan ngadto sa ganghaan nga nagaatubang sa sidlakan.

Ug giagaw ako sa Espiritu, ug gidala ako ngadto sa sulod nga sawang; ug, ania karon, ang balay napuno sa himaya sa GINOO.

Ug nadungog ko ang usa nga namulong kanako gikan sa balay; ug may usa ka tawo nga mitindog tupad kanako.

¹²⁰ Pagdihog, pagdihog niana nga Templo alang sa Milenyal nga paghari. Karon matikdi sa Levitico. Karon tan-awa kung giunsa kini gipahinungod diha sa Levitico. Karon, kung mobalik kita sa Levitico, atong makita nga gidihogan ni Moises kaniadto ang templo. Mobalik usá kita samtang naa pa ta niini. Naa pa kita'y igong oras. Ug mobalik kita sa Levitico ug atong tan-awon niadtong gidihogan ni Moises ang templo, sa Levitico sa ika-8 nga kapitulo.

¹²¹ Oh, ganahan gyud ko nga magtandi og mga Kasulatan sa mga Kasulatan. Dili ba ganahan pud mo? Ug dayon kamo—kamo magkaaduna og—og—og ideya kung unsa—kung unsay atong ginapangita ug unsay atong ginabuhat. Karon, ang si bisan kinsa man kaninyo nasayod nga nagagamit gyud kita og Kasulatan matag karon ug unya, bahin niini.

¹²² Karon, sa ika-8 nga kapitulo sa Levitico, ug gimarkahan ko na dinhi, ang ika-10 nga bersekulo. Matikdi ang Levitico 8:10. Atong tan-awon.

Ug mikuha si Moises sa lana nga igdidihog, ug gibubo niya ang maong lana nga igdidihog, ug gidihogan niya ang tabernaculo ug ang tanang mga butang nga diha niana, ug gibalaan sila.

Ug...kini gisablig sa ibabaw sa halaran sa makapito,...gidihogan niya ang halaran ug ang tanang mga copa niini, ug ang hugasanan ug ang tungtunganan niini, aron ang...aron sa pagbalaan kanila.

Ug gibuboan niya...lana nga igdidihog ang ibabaw sa ulo ni Aaron, ug gidihogan niya, aron sa pagbalaan kaniya.

¹²³ Si Moises, nga atua sa kamingawan, nga ginabalaan, o ginadihogan ang tabernakulo sa pagsimba, alang sa mga anak ni Israel sa dihang atua sila sa ilang panaw. Gidihogan kadto.

¹²⁴ Karon, diha sa Ikaduhang Cronicas, paklion nato, ug atong makita ang pagpahinungod nga sa dihang ang Balaang Espiritu milingkod na sa Iyang lingkoranan sa tabernakulo, ug tan-awa kung unsa na'y nahitabo. Sa Ikaduhang Cronicas sa ika-5 nga kapitulo, ug magsugod kita sa ika-13 nga bersekulo. Ikaduhang Cronicas sa ika-5 nga kapitulo, sugod sa ika-13 nga bersekulo.

Ug nahitabo...nga, ang mga magtutonog sa mga trompeta ug ang mga mang-aaawit...aron sa paghimong usa ka lanog nga madungog...sa pagdayeg ug pagpasalamat sa GINOO; ug sa diha nga gipatugbaw nila ang ilang mga tingog uban ang trompeta ug ang mga piyangpiyang ug ang mga tulonggon sa musika, ug nagadayeg sa GINOO, ug nga nagaingon, Kay siya maayo; kay ang iyang mahigugmaong-kalolot nagapadayon sa walay katapusan: nga unya ang balay napuno sa usa ka panganod, bisan ang balay sa GINOO;

Sa pagkaagi nga ang mga sacerdote nanindog... ang mga sacerdote wala na makapadayon sa pag-alagad tungod sa panganod: kay ang himaya sa GINOO nakapuno sa balay sa Dios.

¹²⁵ Ang Dios misulod sa santuwaryo nga pagadihogan, ug gihalad kadto Kaniya aron pagaanhaan sa mga tawo sa pagsimba. Busa, aron kadto dihogan, dili ang “imong balaan” nga dapit, kondili dihogan “ang labing Balaan” nga dapit. Ug atong masayran, nga, ang Bag-ong Jerusalem mao “ang labing Balaan” nga dapit. Ug ang pagdihog maanaa sa Bag-ong Jerusalem nga nagakunsad gikan sa Dios gikan sa Langit, nga giandam ingon nga usa ka pangasaw-onon nga gidayandayanan alang sa iyang bana. Ang pagdihog maanaa kanila.

¹²⁶ Karon, sa dihang gihalad ni Zorobabel ang iyang templo, human kadto matukod pag-usab, wala na kadto gidihogan pag-usab, tungod kay nadihogan na man kadto; ug naguba lang, ug gitukod lang kadto pag-usab. Tungod sa pagkaguba nga nahitabo niadto. Gitukod kadto pag-usab ug gipatindog, mao nga wala na'y pagdihog niini. Sa diha nga gidihogan kadto sa usa ka higayon, padayon na kadto nga dinihogan, ug padayon kadto nga ingon niana hangtud mismo niining panahona. Apan sa diha nga pagatukoron na sa Dios ang pang-Milenyum nga Tabernakulo, Iyang dihogan ang maong labing Balaan; dili ang “imong balaan,” kondili “ang labing Balaan.”

¹²⁷ Apan sa dihang molingkod na ang Hari sa Iyang Trono sulod sa usa ka libo ka tuig, (Himaya!) siya matapos na. Ang pagdihog sa labing Balaan mao ang katapusang butang nga mahitabo. Sa dihang patindogon na ang Tabernakulo; nahitabo na ang pagkabanhaw; nakabalik na ang mga Judio; Si Cristo ug ang Iyang Pangasaw-onon miabot na; ang Judio, ang usa ka gatus ug kap-atan ug upat ka libo naselyohan na; misugod

na ang Milenyum. Magkaaduna na'y pagdihog sa diha nga ang labing Balaan nga dapit pagadihogan na; ang balaan, ang Labing Balaan sa mga balaan, ug ang pinaka-Balaan. Sa dihang, ang Balaan nga dapit mao ang santuwaryo diin ang Dios nagpuyo, taliwala sa mga Kerubin. Ug, niining panahona, si Cristo molingkod sa labing Balaan nga dapit, nga ang pagdihog anaa Kaniya. Ug dili na sila magkinahanglan og adlaw didto, kay ang Cordero nga anaa sa taliwala sa Siyudad mao ang mamahimong Kahayag. Ang adlaw dili na mosalop nianang Siyudad, sama sa giingon sa akong tigulang nga Tiyong Jim. Ug kini dili gayud mahitabo, tungod kay si Cristo mao na kanang Kahayag, Ang dinihogan. Ug ang Hari moabot ug magalingkod sa Iyang Trono sulod sa usa ka libo ka tuig, aron maghari.

¹²⁸ Jeremias 3:12-18, lakip ang tanan niini, atong basahon. Diha sa Jeremias sa ika-18 nga kapitulo, nagatoo ako. Oo. Dili, sa ika-12 nga kapitulo diay, pasayloa ko, sa ika-12 nga kapitulo sa Jeremias, ug magsugod kita sa—sa . . . Jeremias 3, pasayloa ko. Jeremias 3, naa ko'y—gisulat dinhi, diin, samtang ako nagtoon, gidiktahan ako sa Balaang Espiritu gikan sa usa ka bahin ngadto sa usa pa ka bahin, ug gisulat ko kini kutob sa akong mahimo. Jeremias 3, ug dayon 12 ngadto sa 18, lakip ang tanan niini. Atong basahon.

Lakaw ug imantala kini nga mga pulong didto sa amihan, ug pag-ingon, Balik, nasayop nga Israel, mao kini pahayag sa GINOO; ug dili na gayod ako—ako . . . masuko ako kaninyo sa kanunay: sanglit matinud-anon man ako, mao kini ang pahayag sa GINOO, dili ako magpabiling masuko hangtod sa kahangtoran.

Angkona lamang ang imong kasal-anan, nga ikaw nakalapas batok sa GINOO nga imong Dios, ug nagsabwag sa imong mga paagi sa lumalangyaw ilalum sa tagsatagsa ka lunhawng kahoy. . .

Mao kana ang ilang gibuhath, gikan sa sidlakan, kasadpan, matag nasud. Kita n'yo?

. . . ug wala mo pagpatalinghugi ang tingog, akong tingog, nagaingon ang GINOO.

“Balik kamo!” Paminawa ninyo kini.

Bumalik kamo, Oh mga anak nga nasayop, nagaingon ang GINOO; kay ako mao (b-a-n-a) . . . ako mao ang inyong bana: . . .

“Ang ilang mga mata gibutahan, tungod kay gihatagan Ko og higayon ang mga Gentil. Apan, bumalik kamo, kay ako mao ang inyong bana.”

. . . ug ikuha ko kamo ug usa ka siyudad, ug duruha sa usa ka panimalay, . . .

Dili tanan nga nagpatawag sa ilang kaugalingon nga mga Judio makasulod. Apan kanang pinili lamang nga grupo ang makasulod, kanang gamay'ng si Benjamin nga miadto didto sa atubangan ni Joseph, kana nga grupo nga gikan pa sa matag nasud, usa nga gikan sa matag siyudad, ug gikan sa matag pamilya.

. . . ug dad-on ko kamo ngadto sa Sion:

Ug hatagan ko kamo ug pastor nga uyon sa inyong kasingkasing, nga magapakaon kaninyo sa kinaadman ug salabutan.

Ug mahatabo, sa diha nga kamo mosanay ug modaghan sa yuta, niadtong mga adlaw, nagingon ang GINOO, sila dili na moingon pag-usab, Ang—ang arka sa tugon sa GINOO: ni mahisulod pa kini sa ilang hunahuna: ni mahinumdum pa sila niini; ni modu-aw pa sila—sila niini; ni buhaton pa kini pag-usab.

Niadtong panahona sila magatawag sa Jerusalem nga trono sa GINOO; (maingon nga atua man Siya, kita n'yo), ug ang tanang nasud maoy magatigum (alleluyah) ngadto kaniya, ug sa ngalan sa GINOO, sa Jerusalem: ni magalakaw sila pag-usab sunod sa ilang kaugalingong mga katig-a sa kadautan sa ilang kasingkasing.

¹²⁹ Mao kana ang panahon nga kanang Siyudad pagadihogan. Kana ang panahon nga ang Bag-ong Jerusalem pagadihogan. Ug ang tanan nga mga nasud sa maong Siyudad . . . Diha sa Pinadayag sa ika-22 nga kapitulo, kini nag-ingon nga ang mga ganghaan dili pagasirhan sa kagabhion, tungod kay walay gabii didto. Ug ang tanang mga hari sa yuta magadala sa ilang katahuran ug himaya ngadto niining Siyudad. Ang mga paril niini ginama sa bato nga jaspe ug sardis, napulo'g-duha ka matang sa mga bato; ug ang napulo ug duha ka mga ganghaan ginama gikan sa usa ka puro nga perlas, usa sa matag ganghaan. Dili na kinahanglan ang kandila didto. Wala na'y kahayag sa adlaw, kay ang Cordero nga anaa sa taliwala sa Siyudad mao man ang Kahayag. Ug Iyang pangunahan ang Iyang katawhan ngadto sa walay katapusan nga Kinabuhi. Magkaaduna og duha ka kahoy didto, usa sa matag daplin sa suba, ug alang ang mga niini sa kaayohan sa nasud. Mao kana Ang dinihogan nga magaabot, ang Balaan nga Siyudad nga mokanaug gikan sa Dios gikan sa Langit, paanhi sa yuta.

¹³⁰ Atong tan-awon karon kung unsay mahitabo nianang panahona. Oh, ganahan ba kamo niini? Atong ablihan ang Isaias 65, sa makadiyut lang. Maanindot kaayo kini nga laktawan lang. Maanindot kini kaayo nga biyaan lang. Medyo igang lang, apan magpadayon lang kita.

¹³¹ Isaias 65, paminaw kung unsay mahitabo nianang panahona. Ug pangutan-a ang imong kaugalingon, makasasalang higala,

kung ikaw—kung mahimo ba nimong dili maapil niini. Isaías 65, magsugod kita sa mga ika-17 nga bersekulo. Paminaw, kamong tanan, og maayo. Sa panahon na kini sa Milenyum, sa diha nga ang labing Balaan pagadihogan.

Kay, ania karon, ako nagahimo ug bag-ong mga langit ug...bag-ong yuta: ug ang una dili na pagahinumduman, ni motungha pa sa hunahuna.

Apan...managlipay kamo ug managmaya...bisan tungod niadtong gihimo ko: kay, ania karon, gihimo ko ang Jerusalem...gihimo ko ang Jerusalem, (kana ang Bag-ong Jerusalem) nga usa ka pagmaya, ug ang iyang mga pumoluyo nga usa ka kalipay.

Unsa kini nga pagdihog? Ang kalipay nga iya sa Ginoo.

...gihimo ang Jerusalem nga usa ka kalipay, ug ang iyang mga pumoluyo nga usa ka kalipay. Ug ako magamaya diha sa Jerusalem,...

Anaa ang Hari sa Trono, sa harianong kahalangdon sa Trono, ang Eternal nga Trono, ug ang Eternal nga katawhan nga may Eternal nga kalipay diha sa Eternal nga Siyudad! Oh, grabe!

Ug ako magamaya diha sa Jerusalem, ug magakalipay diha sa akong katawohan: ug dili na pagahidunggan diha kaniya ang tingog sa pagbakho, ug ang tingog sa paghilak.

Wala na unyay...bata nga sa pila lamang ka adlaw, ni usa ka tawong tigulang nga dili matugob sa iyang mga adlaw: kay ang bata mamatay sa usa ka gatus ka tuig; ug ang makasasala sanglit adunay usa ka gatus ka tuig ang kagulangan pagatunglohon.

Ug sila magatukod ug mga balay, ug magapuyo niini;...sila magatanum ug mga kaparrasan, ug sila maoy magakaon sa ilang bunga.

Sila dili magatukod, ug unya lain ang magapuyo; (mao kanang, kon ikaw mamatay ang imong anak ang mopuli kanimo'g puyo)...magatukod, ug unya lain nga tawo ang magapuyo; sila dili magatanum, ug unya lain ang magakaon niini: kay ingon sa mga adlaw sa usa ka kahoy mao man ang mga adlaw sa akong katawohan, ug ang akong mga pinili magapahimulos pag-ayo sila sa mga buhat sa ilang mga kamot.

Sila dili magabuhat nga walay kapuslanan, ni manganak sila alang sa kagul-anan; kay sila mao ang kaliwatan sa mga gipanalanginan sa GINOO, ug ang ilang mga kaliwatan magauban kanila.

Ug mahinabo nga,...sa dili pa sila magasangpit, ako magatubag na;...(Kanang mahimayaong pagdihog,

nga anaa luyo sa mga Kerubin!). . . ako magatubag na; ug samtang nga sila magasulti pa, ako mamati kanila.

Ang lobo ug ang nating carnero managsalo sa pagsibsib, . . . ug ang leon mokaon sa dagami sama sa vaca nga toro: ang abug mahimong kalan-on sa bitin. Ug sila dili modaut ni molaglag sa bisan kinsa diha sa tibook nakong bukid nga balaan, nagaingon ang GINOO. (Sipyaton ba nimo kini? Dili gyud!)

¹³² Balik kita dinhi pag-usab, ug si Isaias nga nagapamulong pag-usab, diha sa ika-11 nga kapitulo, sa ika-1 nga bersekulo ngadto sa ika-9. Paminawa kung unsa ang iyang ginasulti dinhi pag-usab, sa diha nga siya nakakita'g usa ka panan-awon, human nga nakita ang mga babaye, kung unsa sila manglihok sa katapusang mga adlaw. Ni-. . . Bueno, Isaias 11, diha sa 1.

Ug may mogula nga usa ka, saha gikan sa punoan ni Isai, . . . ug mobunga ang kadtong sanga gikan sa iyang mga gamot: (Kinsa kadto? Si Cristo.) . . . gikan sa iyang mga gamot:

Ug ang Espiritu sa GINOO mopuyo kaniya, ang espiritu sa kaalam, ug sa pagsabut, ang espiritu sa pagtambag. . . kagahum, ang espiritu sa kahibalo ug . . . sa kahadlok sa GINOO;

Ug ang iyang kalipay anaa sa kahadlok sa GINOO: ug siya dili magahukom sumala sa panan-aw sa iyang mga mata, ni. . . sumala sa mabati sa iyang mga igdulungog:

Kondili uban ang justicia magahukom siya sa mga kabus, ug pagabadlongon niya ang ilang kasalanan kadtong mga mapainubsanon sa yuta: ug pagahampakon niya ang yuta sa baras sa iyang baba, ug pinaagi sa gininhawa sa iyang mga ngabil pagapatyon niya ang tawong dautan.

Ug ang pagkamatarung mao ang bakus sa iyang hawak, ug ang pagkamatinumanon mao ang bakus sa iyang lawas.

Ug ang lobo mopuyo uban sa nating carnero, ug ang leopardo mohigda uban sa nating kanding (kanding kana); ug ang nating vaca ug ang nating leon ug ang linaming nga mananap. . . o nating vaca, o ang leon ug ang linaming nga mananap manag-ipon sila; ug ang usa ka bata nga gamay maoy magamando kanila.

. . . ang vaca ug ang oso managsibsib; . . . ug ang ilang mga nati (ug) manag-ipon sa paglubog: ug ang leon mosibsib sa kompay sama sa usa ka torong vaca.

Ug ang mga bata nga masuso magadula ibabaw sa lungag sa sawa, ug ang bata nga linutas mokuot ngadto sa langub sa halas nga bahion.

Dili nila pagadauton o pagagub-on ang tibook ko nga bukid nga balaan: kay ang yuta mapuno sa kahibalo . . . ingon sa tubig nga nagatabon sa dagat.

Hum! Sa Bag-ong Jerusalem na kana. Kanang “bag-ong” usa. Ang *Sanga*, dinhi, nagpasabot nga, Sanga ni David. “Siya ang Sanga og ang Kaliwat.”

¹³³ Karon, pagkahuman niini, nagapakita na ang Pangasaw-onon. Human sa setenta ka semana, ang Pangasaw-onon makita diha sa Pinadayag sa ika-19 nga kapitulo, ika-1 ug ika-16 nga bersekulo. Nagaabot Siya uban sa Iyang Pamanhonon, ang gamhanang Hari. Oh, grabe! Wala ko kabalo kung mahisgotan pa ba nato kining tanan o dili. Ato lang kining. . .

Bueno, mobasa lang kita og bahin niini, sa gihapon. Dinhi na moabot ang Pangasaw-onon, pagkahuman niini. Kita n’yo? Pagkahuman sa Milenyum, si Cristo mobalik uban ang Pangasaw-onon. Husto, 1 hangtud 16, ug sa ika-19 nga kapitulo.

Sa human niining mga butanga . . .

Human sa Kasakitan; human sa Kaalautan; human sa mga Selyo; human sa mga Hampak; human sa pagtambog kang Satanas; human sa Milenyum. Matikdi!

. . . human niining mga butanga nadungog ko ang . . . tingog sa usa ka dakung panon didto sa langit, nga nanag-ingon, Alleluyah; Ang kaluwasan, ug ang himaya, . . . ang kadunggan, . . . ang gahum, iya sa Ginoo nga atong Dios:

Matuod ug matarong ang imong mga hukom: kay iya nang gihukman ang hilabihan ka daotan nga babaye, nga maoy nagdaot sa kalibotan pinaagi sa iyang malaw-ay nga mga pagpakighilawas, ug nga nanimalos siya alang sa dugo sa iyang mga sulugoon, nga siya mismo ang nag-ula.

Ug nanagpamulong siya . . . sila . . . Ug nanagpamulong sila sa ikaduha: Alleluyah. Ug ang iyang aso nagautbo sa mga katuigan nga walay katapusan.

Ang karaang bigaon nga iglesia kana, “iyang aso nagautbo.”

Ug nanagyaub sa yuta ang kaluhaan ug upat ka mga anciano, ug ang upat ka mga binuhat nga buhi ug gisimba nila ang Dios nga nagalingkod diha sa trono, nga nagapamulong, Amen; Alleluyah.

Ug gikan sa trono miabut ang usa ka tingog, nga nagaingon, Dayega ninyo ang atong Dios—Dayega ninyo ang atong Dios, ngatanan kamo nga iyang mga ulipon, ug kamo nga nangahadlok kaniya, mga gagmay ug mga dagku.

Ug nadungog ko ang tingog ingon sa usa ka dakung panon nga langitnon, . . .

Paminaw! Ania na ikaw, Iglesia. Human sa Iyang pagsaka diha sa ika-3 nga kapitulo, ania na Siya. Kita n'yo? Ug karon ang ika-6 nga bersekulo.

Ug nadungog ko ang tingog ingon sa usa ka dakung panon nga langitnon, ug ingon sa hinaganas sa daghanang mga tubig, ug ingon sa tingog sa makusog nga mga dalugdug, nga nagaingon, Alleluya: kay naghari ang atong Ginoong Dios nga Makagagahum.

Alleluyah! Tan-awa! Ang kasal sa Cordero nagaabot na. Ania na ang Pangasaw-onon.

Managkalipay kita ug managhugyaw, ug igahatag ta kaniya ang himaya: kay ang kasal sa Cordero nagaabot na, ang iyang asawa nagaandam na sa iyang kaugalingon. (Ania na Siya, silang duha, ang Pangasaw-onon ug ang Pamanhonon.)

Ug gitugot kaniya ang pagpabisti sa lino nga manipis, masinaw ug mahinlo: kay ang lino nga manipis . . . mao ang mga buhat nga matarung sa mga balaan.

Ug siya miingon kanako: Isulat mo: Bulahan ang mga dinapit sa panihapon sa kasal sa Cordero. Ug siya miingon kanako, Kini mao . . . ang matuod nga mga pulong sa Dios.

Ug miyaub gayud ako didto sa iyang mga tiil, aron sa pagsimba kaniya. Ug siya nag-ingon kanako, magmatngon ka nga dili magabuhat niana: Ako masigka-ulipon mo, . . . sa imong mga igsoon ug nga . . . sa imong mga igsoon ug nga nagabaton sa pagpamatuod ni Jesus: magsimba ka sa Dios: kay ang pagpamatuod (kang Cristo) ni Jesus mao ang espiritu sa tagna.

Ug nakita ko nga naablihan ang langit, ug . . . usa ka kabayo nga maputi; . . . (oh grabel!) . . . ug siya nga nagalingkod niini . . . mao ang ginanganlan Matinumanon ug Maminatud-on, ug . . . sa pagkamatarung mismo siya nagahukom ug nagapanggubat.

Ug ang mga mata gayud ingon sa siga sa kalayo, ug . . . daghan gayud nga mga diadema sa ibabaw sa iyang ulo; . . .

Siya gikoronahan og unsa? “Hari sa mga hari.”

. . . ug may nasulat nga usa ka ngalan, nga walay bisan kinsa nga nakahibalo, kondili . . . siya ra gayud.

Ug siya sinul-oban sa usa ka puti nga panapton nga natina sa dugo: ug ang iyang ngalan gitawag Ang Pulong sa Dios.

“Sa sinugdan mao ang Pulong, ug ang Pulong mao ang Dios. Ug ang Pulong nahimong unod, ug nagpuyo ipon kanato.” Kinsa Kini? Si Jesus.

... ug ang iyang ngalan gitawag Ang Pulong sa Dios.

Ug ang mga kasundalohan sa langit nagasunod kaniya nga nanagkabayo sa mga kabayo nga maputi, nga sinul-oban sa lino nga manipis, maputi ug mahinlo. (Himaya! Ania na Siya.)

Ug sa iyang baba adunay nagagula nga usa ka espada nga mahait, nga maoy... ug aron uban niini panigbason niya ang kanasuran: ug... sila pagaharian niya sa barras nga puthaw: ug siya nagagiuk sa pug-anan sa vino sa kabangis sa maong kaligutgut sa Dios nga Makagagahum.

Ug siya adunay iyang panapton ug sa iyang dapidapi nahasulat kini nga ngalan, HARI SA MGA HARI, UG GINOO SA MGA GINOO.

¹³⁴ Unsa man kadto? Bag-o ra Siya gikoronahan niadto sa Iyang katawhan ingon nga Hari sa mga hari, ug Ginoo sa mga ginoo. Nga nagabalik sa Iyang balaang Templo, nga dinihogan sa Presensiya sa Dios, aron mabuhi og maghari sa tibuok Milenyum uban sa Iyang Iglesia. Amen! Ang pagpakita, uban sa gamhanang Hari, nga mopuwesto ang Pangasaw-onon sa Iyang kiliran, ang bag-ong harianong dinihogan nga Templo.

¹³⁵ Karon ang unom ka pilo nga katuyoan sa Pinadayag 6:1 hangtud sa Pinadayag 19:21 natuman na.

¹³⁶ Paminaw karon, sa pagtapos. Ang Pito ka Selyo, Pito ka Trumpeta, Pito ka Panaksan, Tulo ka Tunglo, ang babaye diha sa adlaw, ang pagtambog sa yawa, o dragon nga mapula, mahitabo taliwala niining mga panahona sa panahon sa dakung Kasakitán. Ayaw kini kalimti. Kining tanan mahitabo nianang panahona.

Apan ania ang unom ka pilo nga katuyoan sa Iyang Pag-anhi. Nagatoo ba kamo niini? Pagkamahimayaon nga takna ang nagahulat para sa mga nagahigugma sa Ginoo! Sultihan ko ikaw, higala, dili puede nga dili kita mahibalo niana. Ayaw sipyata kana, bisan unsa pa ang imong ginabuhat. Siguradoha!

¹³⁷ Karon, sa sunod Domingo, kon itugot sa Ginoo, Gusto nakong ihulagway, kung Iya kong tabangan, aron ipakita sa eksakto kung asa mahitabo, ang kada usa niining pito ka adlaw, nga ginahulagway kining mao rang—mao rang butang nga akong gibuhat karon, ug iplatar kanang pito ka panahon, pito ka semana, setenta ka semana diha mismo sa dapit niadtong

santuaryo sa mga Judio, ug ipakita kaninyo sa eksakto kung asa na kita nagakinabuhi dinhi sa katapusan, kung itugot sa Ginoo.

¹³⁸ Gihigugma ba ninyo Siya? [Nagaingon ang kongregasyon, “Amen.”—Ed.] Mahimo ba ninyo nga dili makauban sa Langit? [“Dili.”] Ania na kita sa katapusang panahon!

Unsa man ang tuyo Niyang buhaton pag-anhi Niya? Ang unang butang nga mahitabo, sa dili pa si Jesus mobalik sa yuta, unsa ba ang unang mahitabo? Ang Iglesia mao’y (pagaunsaon?) pagasakgawon! Moanhi ba si Jesus sa yuta ug magalakaw-lakaw diha sa lubnganan, ug makiglamano kang papa ug mama, makig-istorya kanatong tanan, ug dayon mokayag na? Dili!

Sa unsang paagi kini mahitabo? Sa...Ginaingon namo kini kaninyo, sumala sa—sumala ra sa Pulong sa Ginoo, “Nga kita nga mga buhi nga managpabilin...” Ikaduhang Mga Taga-Tesalonica, ika-5 nga kapitulo, “Kita nga mga buhi ug managpabilin hangtud sa Pagbalik sa Ginoo, dili kita magauna sa mga nangatulog. Kay ang trumpeta sa Dios motingog; ug ang mga nangamatay diha kang Cristo mangabanhaw pag-una: ug kita nga mga buhi ug nanghibilin pagalalinon kita pagtingub ngadto sa ibabaw uban kanila aron tagbuon ang Ginoo.” Sa kalit pagasakgawon kita, sa usa ka pagpamilok. Nianang taknaa, tapos na ang Kapanahonan sa Iglesia.

¹³⁹ Unya, dinhi sa yuta ang Dios magasugod na sa pagpakiglabot sa mga Judio. Moabot ang duha ka propeta. Sa ika-11 nga kapitulo, atong hisgotan kana. Duha ka dinihogan nga mga propeta, sama ni Elias ug Moises, nga mao ang anaa sa akong hunahuna. Ug sila magdala ug dagkung mga tunglo, human nila makita nga ang mga tawo nakipaghiusa, ug gilapas sa Roma ang pakigsaad niini, kanang prinsipe.

Sa tunga-tunga niining ika-setenta ka semana, gilapas niini ang pakigsaad sa Roma, o gilapas sa Roma ang pakigsaad niini sa Israel, ug kana maoy hinungdan nga ang dulumtanan magsugod sa pagkatag. Ug mahitabo ang dakung baha, sa dihang ang nahabilin nga Gentil, ang natulog nga ulay...Ang dragon, ang Roma, magabuga og tubig gikan sa iyang baba, aron makipaggubat sa mga nahabilin sa binhi sa babaye nga nagatuman sa mga sugo sa Dios. Buhaton kana sa Roma.

¹⁴⁰ Usa ka konpederasyon sa mga simbahan ang magpahiusa kanila, ug aghaton ang mga Judio nga magpamiembro sa niini nga konpederasyon, ug pahanugotan silang makabalik ngadto sa ilang kaugalingon nga pagsimba sa templo, sa MAO KINI ANG GINAINGON SA GINOO gikan sa Biblia, ug magkaaduna na sila og kaugalingon nilang simbahan.

¹⁴¹ Unsa na sila karon? Karon ra kini miabot kanako. Lab-as pa kini. Usa na sila karon ka nasud, nga giila na. Husto ba kana? Apan wala pa sila’y ilang pagsimba sa templo. Ug pagmasugdan na nila ang pagsimba sa templo, wala na niana ang Iglesia. Ang

Dios makighilambigit na sa mga Judio ingon usa ka nasud. Ug unya sa diha nga sila miyembro na niining konfederasyon, Dili na kini ilhon sa Roma sa tunga-tunga sa ika-setenta ka tuig, sa tulo ug tunga ka tuig, iyang pagalapason ang maong pakigsaad kanila, ug magpahinungdan sa mangil-ad nga talan-awon nga magpadayon hangtud sa pagtibawas. Unya iyang pagadumtan ang Protestante, ug Judio, ug lutoson sila. Nianang panahona, kining duha ka propeta mobarug ug tunglohon ang yuta, nga dili na moulan diha sa mga adlaw sa ilang pagpanagna. Ug ilang tawgon ang Kalayo gikan sa Langit, ug tanang uban pa. Hulata n'yo lang. Adunay pa kita'y daghan, nga giandam dinhi, aron kita makakat-on.

¹⁴² Oh, pagkahalangdon nga Dios Siya! Pagkamaluloy-on nga Amahan! Mga higala, tugoti ako sa pagsulti niini, isip inyong pastor. Wala pa ninyo maamgo ang mga pribilehiyo nga anaa mismo kaninyo karon. Wala lang ninyo maamgo. Adunay daghang halangdon nga mga tawo, adunay daghang mga balaan, liboan ka mga balaan nga mga tawong nangamatay sa nanglabay nga mga tuig, mga tawo nga puno sa Espiritu nga gusto unta makakita niining adlaw nga inyong ginapuy-an. Ato unta kining pahimuslan.

¹⁴³ Aduna pa ba'y uban nga atong ginapaabot? Unsa pa ba'y atong mahimong buhaton human niini? Asa ba diay ta paingon? Unsa na kaha ang mahitabo? Siguradong aduna gyud ta'y paingnan. Dili kamo makapabilin dinhi sa tanang panahon. Mapalagbasan mo man ang inyong sagbot; pagkasunod semana kinahanglan n'yo na usab kini lagbasan; oo, kaduha, sa wala pa kana. Mahimo n'yong atimanon ang inyong mga anak. Pakaonon sila sa ilang paniudto; pag oras na sa pagpanihapon gutom na usab sila. Pakan-a sila sa panihapon; gutumon na usab sila pagkasunod buntag. Palitan mo sila'g usa ka pares nga sapatos; kung sama sila sa akoang mga anak, mga duha o tulo ka bulan imo na pud silang palitan og laing pares. Palitan mo sila og mga sinina karong bulana; usa o duha ka bulan inyo na pud silang palitan. Kita n'yo? Wala'y molungtad. Wala'y permanente. Walay makapabilin nga mao gihapon.

Ayaw kaibog sa walay pulos nga mga bahandi
niining kalibutana,
Nga dali kaayo madaut,
Itukod ang imong paglaum sa Eternal nga mga
butang,
Dili gayud sila mahanaw!

Ang oras puno sa paspas nga mga pag-usab,
Wala gyu'y bisan unsa sa yuta nga dili matarug,
Itukod ang imong paglaum sa Eternal nga mga
butang,
Pagkupert sa dili mausab nga kamot sa Dios!

Hold to God's unchanging hand!
 Hold to God's unchanging hand!
 Build your hopes on things Eternal,
 Hold to God's unchanging hand!

Paminaw:

When our journey is completed, (Iya kitang
 pahibaloong kung kanus-a kini matapos.)

If to God we have been true,
 Fair and bright our home in Glory, (Kanang
 dinihogan nga Siyudad.)

Our enraptured soul shall view!

Hold to God's unchanging hand!
 Hold to God's unchanging hand!
 Build your hopes on things Eternal,
 Hold to God's unchanging hand!

Covet not this world's vain riches,
 That so rapidly decay,
 Just build your hopes on things Eternal,
 They will never pass away!

Hold to God's unchanging hand!
 Hold to God's unchanging hand!
 Build your hopes on things Eternal,
 Hold to God's unchanging hand!

Samtang atong iduko ang atong ulo, kung wala pa nimo
 hikupti ang Iyang kamot, dili ba nimo buhaton kini karon?

Hold to God's unchanging hand!
 Build your hopes on things Eternal,
 Hold to God's unchanging hand!

¹⁴⁴ Gamay'ng babaye, matahum ikaw, batan-on ka na karon.
 Nindot ang imong buhok, mapula-pula ang imong aping. Apan,
 kabalo ka, moabot ang adlaw, hangtud, molubad ra kana.
 Unsaon nato pagkahibalo nga sa sunod semana diay ang mga
 insekto dili na mokaon, diha sa yuta, apan didto, na nianang
 matahum, gamay, mapula-pula nga mga aping?

¹⁴⁵ Batan-ong igsoong lalaki, kusgan ka, himsog ug baskog
 nga mga muskulo; aduna ka'y dakung mga ambisyon. Apan
 dili magdugay, nga mora og sunod ra nga adlaw, kanang
 guwapo, kulongan nga buhok mangaupaw ra, ug kung duna pa'y
 nahabilin niini mahimong ubanon. Kanang dagku ug tul-id nga
 mga abaga magtikubo, ug kanang mga bukton ug mga muskulo
 kaonon ra sa mga insekto. Ut-uton ka niini ngadto sa pagkaabog.

So, build your hopes on things Eternal,
 They shall never pass away!

Hold to God's unchanging hand!
 Hold to God's . . .

Tinguhaa n'yong kab-ota ug kuptan ang Iyang kamot karon.

Build your hopes on things Eternal,
Hold to God's unchanging hand!

Then when this journey is completed,
(Mahitabo gyud kini, sa umaabot.)

If to God you have been true,
Fair and bright your home in Glory,
Your enraptured soul will view!

Why don't you hold to God's unchanging hand!
Hold to God's unchanging hand!

Build your hopes on things Eternal,
Hold to God's unchanging hand!

¹⁴⁶ Daghan na ko'g mga talan-awon nga nakita, sulod sa hapit traynta'y-uno na ka tuig sa luyo niining pulpito. Nakakita na ko'g makapasubo nga mga talan-awon; Nakakita na ko'g mahimayaong mga talan-awon. Ang pinakasubo nga talan-awon nga akong nakita sa tibuok kong kinabuhi... Ingon nga nakakita na ako og nagutman nga mga bata diha sa dalan; nakakita na ako og mga inahan nga nagpakilimos bisan para ra sa usa ka buok nga tinapay. Ang labing makapasubo nga talan-awon nga akong nakita sukad-sukad, mao ang sa usa ka tawo, nga anak unta sa Dios, nga mamatay na lang nga wala gyud makaila sa Dios.

¹⁴⁷ Nahinumdom ko sa usa ka babaye nga nagtindog sa pultahan usa ka gabii, niining simbahan, ug nagbugalbugal kanako. Ug miingon, "Dili nako tugotan bisan ang akong baka nga makadawat og matang sa relihiyon nga aduna siya!" Wala pa'y usa ka oras, gipatawag ko sa ospital. Matahum siya nga babaye, nga mga baynte-dos anyos ang edad, nagasinggit siya'g, "Kuhaa og dalha n'yo dinhi kadtong magwawali!" Usa siya ka Katoliko sa pagtoo.

Pag-adto ko didto, miingon ang tigulang nga babaye, "Naulahi ka na, Igsoong Branham. Namatay siya mga lima pa lang ka minuto ang milabay."

Ingon ko, "Puede ko ba siya makita?"

Ingon siya, "Mituwaw gyud siya alang kanimo, nga ang iyang ulahing mga pulong, 'Dad-a n'yo dinhi kadtong magwawali, si Igsoong Branham!'"

Atua ang iyang bana, nga nagasiyagit og, "Iampo siya! Iampo!"

Ingon ko, "Ulahi na kaayo karon."

¹⁴⁸ Akong gituyhad ang tabon. Aduna siya'y dakuon og kapihon nga mga mata. Matahum nga babaye; may gamay'ng mga taluntum sa iyang nawong; kapihon ang kolor sa buhok; maanyag gayud. Nag-antus siya pag-ayo hangtud nga nanggawas ang mga taluntum sa iyang nawong sama sa mga

bugas-bugas. Ang iyang mga mata ningbudlat pagawas, nga sama niana. Ug, siyempre, ang iyang mga tinai ug kidney nangairog, nga anaa sa—sa... Kasagaran ingon niana ang nagakahitabo sa mga tawo pag himalatyon na, halos. Ug atua siya, sa ingon niadto nga kahimtang, nakabuka ang baba. Ug ang iyang mga tabontabon, nakatabon na sa katunga sa iyang kalimutaw. Dili gyud nako kadto makalimtan. Mao nga misulod sa akong hunahuna kana nga kanta.

Covet not this world's vain riches. (Kaanyagan, garbo.)

¹⁴⁹ Nagtindog ako sa kilid sa usa ka tawo kaniadto dinhi sa Port Fulton nga naghimalatyon na. Gitawag ko nila sa tupad sa iyang higdaanan. Ug nakaampo ko sa iyaha dinhi sa altar usa ka gabii. Iyang giagbayan ang usa ka babaye. Ug ingon ko, “Kuhaa ang imong buktion gikan nianang babaye.”

Ingon siya, “Ginaagak ko lang siya ngadto sa Dios.”

¹⁵⁰ Ingon ko, “Dili nga nakaagbay ang imong buktion kaniya.” Wala man gud ko nagatoo sa ingon-anang mga butang. Nasuko siya nako. Pabundak siya nga migawas sa pultahan.

Giadto nako siya, wala magdugay human niadto, sa dihang naghimalatyon na siya. Gitan-aw niya ako sa nawong, ug miingon, “Ayaw na ako iampo, Igsoong Bill. Nahisalaag na ako. Wala na ko’y paglaum.” Miingon, “Ang tanan nga akong nakabot, nahanaw lang.”

¹⁵¹ Usa kaniadto ka adlaw, nagatindog ako didto dapit sa kanto, nga duol lang dinhi, miduaw sa usa ka tawo nga nagtawag nako sa iyang tupad sa dihang siya naghimalatyon na. Ingon siya, “Dugay ko nang gusto ang *ingon niini-ug-ingon niana*, ug kana.” Ingon pa siya, “Pero wala gyud ko nangalagad sa Ginoo. Daghang mga higayon nga gipugngan ko ang akong kaugalingon nga moadto sa altar.” Ingon siya, “Igsoong Branham, pag-ampo nga tugotan sa Dios nga mabayran sa akong anak nga babaye ang mga butang nga akong nahimo. Basin diay makahimo siya’g usa ka butang alang sa Ginoo.”

¹⁵² Ingon nako, “Dili kana mahimo, igsoon. dili na maibalik kadtong mga butang nga imong angay utang gibuhat.” Hum!

¹⁵³ Nakatapad ako sa usa ka tawo kaniadto, ug nakita siyang nakigkombati sa mga yawa sulod sa baynte-kuwatro ka oras. Ang maong mga yawa kono atua mismo sa kilid sa iyang higdaanan nga adunay mga kadena nga nakahikot sa ilang liog. Miingon siya, “Ayaw itugot nga makuha ko nila!” Nga nagasyagit; ug ako siyang gigunitan sa higdaanan. miingon siya, “Anaa siya nagatindog. Dili mo ba kini makita? Iya kong kuhaon.” Iya man gud gibalibaran ang Dios, sa hataas nga panahon. Aduna siya’y dagkung mga kamalig nga puno sa uhot, puno sa trigo, ug panglumba nga mga kabayo. Usa ka tuig

sa wala pa kana, gitunglo niya ang Dios sa Iyang atubangan, ug iyang gisagpa ang iyang asawa tungod sa pag-adto sa tabernakulo. Kabalo ba mo kung unsa ang nahitabo? Naigo sa kilat ang iyang kamalig, ug namatay ang iyang mga kabayo, ug nasunog ang iyang mga uhot. Ug namatay ang maong tawo sa usa ka yawan-ong kahimtang, nga nagpakig-away aron mapahilayo sa mga yawa.

¹⁵⁴ Ug aduna pud ko'y tigulang nga higala (himaya!) nga atua na, sa tumoy sa iyang panaw. Miingon ko, "Moadto na ka, tay?"

Miingon siya "Mao na kini, Billy."

Ingon ko, "Kumusta man?"

¹⁵⁵ Ingon siya, "Maayo kaayo." Ingon pa niya, "Paanhia n'yo ang akong mga anak tupad sa akong higdaanan." Iyang gipandong ang iyang tigulang ug luya na nga mga kamot sa matag usa sa iyang mga anak ug gipanalanginan sila. Gisultihan niya ang iyang duha ka anak nga lalaki, miingon, "Kuhaa n'yo ang akong mga kamot ug ibayaw kini, sama sa gibuhay kaniadto ni Joshua ug Caleb." Naglibog kami kung unsa kaha ang iyang isulti. Ingon siya:

Malipayon nga adlaw, malipayon nga adlaw,
Sukad nga gihugasan ni Jesus ang akong mga
sala!

Gitudloan ko Niya kung unsaon ang pagtukaw
ug ang pag-ampo,
Ug pagkinabuhi nga malipayon matag adlaw.

Siguradong moabot usab kita sa ingon nianang mga butang, mga higala! Wala ma'y bisan kinsa nga dili gustong mokaon og lami nga pagkaon, magmaneho og maayong sakyanan, mag-angkon og labing maayo nga atong maangkon. Dili ko mabasol ang tawo. Maayo man kana. Gusto sa Dios nga makabaton kamo niana, apan:

Covet not this world's vain riches,
That so rapidly decay,
Build your hopes on things Eternal,
They will never pass away!

Ipataas nato ang atong mga kamot samtang kita magakanta.

Hold to God's unchanging hand!
Hold to God's unchanging hand!
Build your hopes on things Eternal,
Hold to God's unchanging hand!

¹⁵⁶ Samtang nagapanindog kita, molingi ta ug makiglamano sa usa'g usa karon. Ipadayon nato, ang panerbisyo, pagkataudaud. Apan gusto kong molingi kamo samtang awiton nato ang laing garay sa maong kanta.

Hold to God's unchanging hand!

Buhata kini, amahan! Buhata kini, tatay! Ngadto sa Dios!
Buhata kini, mga batan-on! Buhata kini, igsoon! Buhata kini,
igsoon!

Build your hopes on things Eternal,
Hold to God's unchanging hand!

¹⁵⁷ Wala ba kamo malipay tungod Kaniya? Mag-ingon og
"Amen!" [Nagaingon ang kongregasyon, "Amen!"—Ed.] Ang
tanang nahigugma Kaniya, magaingon og, "Dalaygon ang
Ginoo." ["Dalaygon ang Ginoo!"] Ang tanang nagatoo
nga paadto kamo nianang Kuwadradong Siyudad, ipataas ang
inyong kamot. (Hupti kini, sa makadiyut lang, uban sa inyong
pagkanta.)

I'm bound for that beautiful City, (Kumusta na
man?)
Lord has prepared for His Own;
Where all the redeemed of all ages
Sing "Glory!" around the White Throne;
Sometimes I grow homesick for Heaven,
And the glory I there shall behold:
What a joy that will be, when my Saviour I see,
In that beautiful City of gold.

Dili ba kamo ganahan niana?

I'm bound for that beautiful City,
My Lord has prepared for His Own;
Where all the Redeemed of all ages
Will sing "Glory" around the White Throne;
Oh, sometimes I grow homesick for Heaven,
And the joys I there shall behold:
What a joy that will be, when my Saviour I see,
In that beautiful City of gold.

Gihigugma ba ninyo Siya? [Nagaingon ang kongregasyon,
"Amen."—Ed.] Kung ingon-ana:

Take the Name of Jesus with you,
Child of sorrow and of woe;
It will joy and comfort give you,
Take it everywhere you go.

Precious Name, (Precious Name!) O how sweet!
(O how sweet!)

Hope of earth and joy of Heaven;

Precious Name, (Precious Name!) O pagkatam-
is!

Hope of earth and joy of Heaven.

Karon, ayaw'g kalimti sunod Dominggo sa buntag, sa alas-
nuebe y medya. Ug unya atong paninguhaon, kung itugot sa
Ginoo, nga mahuman kita sa saktong oras, aron makapag-ampo

pa sa mga masakiton, sunod Domingo sa buntag sa alas-nuebe y medya.

At the Name of Jesus bowing,
Falling prostrate at His feet,
King of kings in Heaven we'll crown Him,
When our journey is complete.

Precious Name, (Precious Name!) O how sweet!
(O how sweet!)

Hope of earth and joy of Heaven;
Precious Name, (Precious Name!) O pagkatamis!

Hope of earth and joy of Heaven.

Paminawa n'yo kini:

At the Name of Jesus bowing,
As a Shield from every snare;
When temptations round you gather,
Just breathe that Holy Name in prayer. (Kana ra'y kinahanglan!)

Precious Name, (Precious Name!) O how sweet!
(O how sweet!)

Hope of earth and joy of Heaven;
Precious Name, (Precious Name) O how sweet!
Hope of earth and joy of Heaven.

Karon ibalik nako ang serbisyo sa pastor, kang Igsoong Neville, aron maghatag siya sa iyang panapus nga mga pulong ug unsa pa man ang iyang gusto isulti. 

61-0730E Ang Unom Ka Pilo Nga Katuyoan
Sa Pagduaw Ni Gabriel Kang Daniel
Branham Tabernacle
Jeffersonville, Indiana U.S.A.

CEBUANO

©2023 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. BOX 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org

Pahibalo Bahin Sa Katungod Sa Pagmantala

Ang tanang katungod sa pagmantala iyaha lamang sa tag-iya. Kining basahona mahimong i-print sa printer sa balay alang sa personal nga gamit o sa pagpang-apod-apod, nga walay-bayad, ingon nga usa ka instrumento sa pagpakaylap sa Ebanghelyo ni Jesus Cristo. Kining basahona dili mahimong ibaligya, kopyahon nga pang-dinaghan, i-post sa website, i-store sa usa ka retrieval system, ihubad sa ubang pinulongan, o gamiton sa pagpangayo og mga amot nga walay ginapagawas nga kasulatan nga pagpahanugot gikan sa Voice Of God Recordings®.

Alang sa dugang nga mga kasayuran o alang sa uban pa nga ginapang-apod-apod nga mga materyales, mahimong kontakon ang:

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org